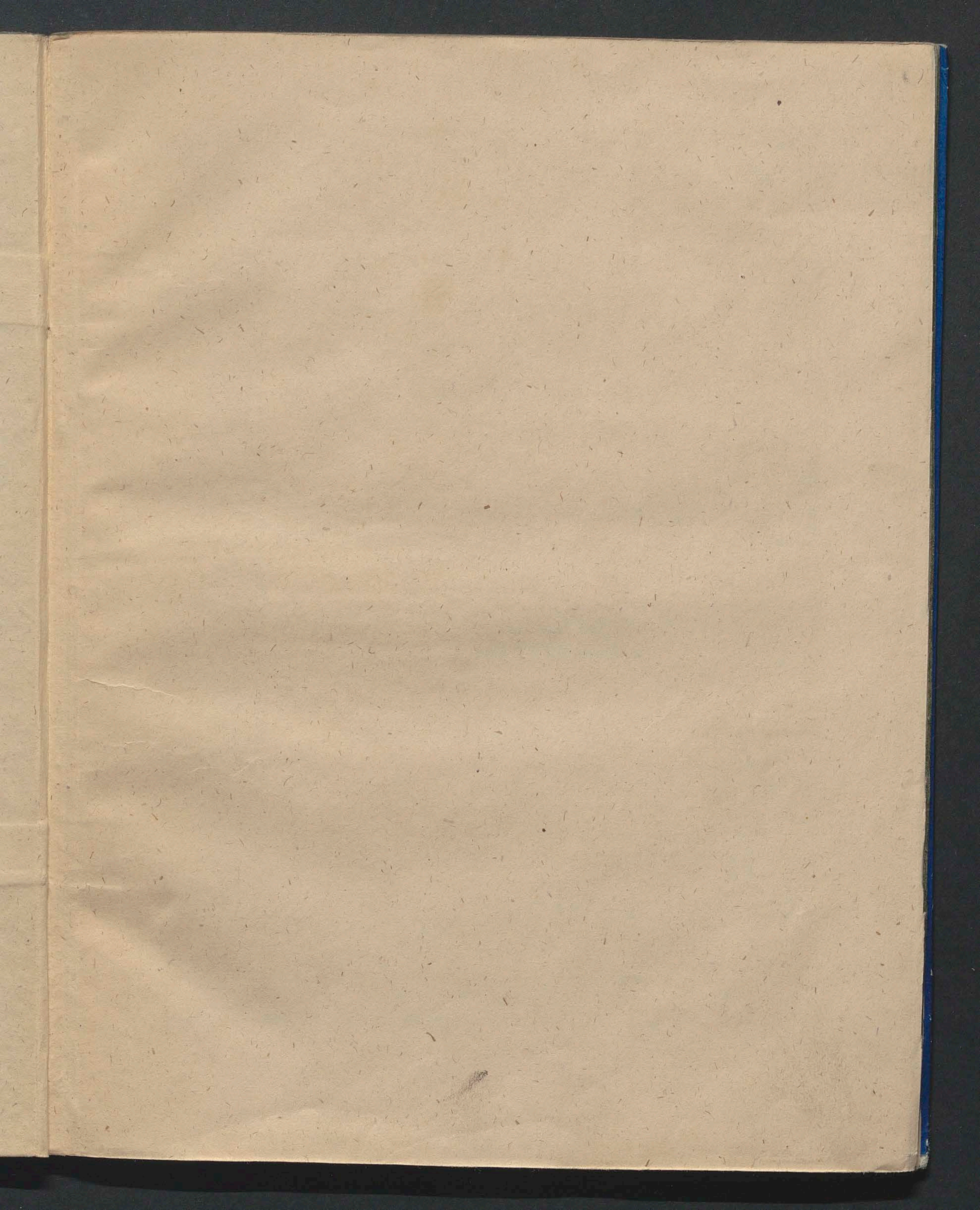
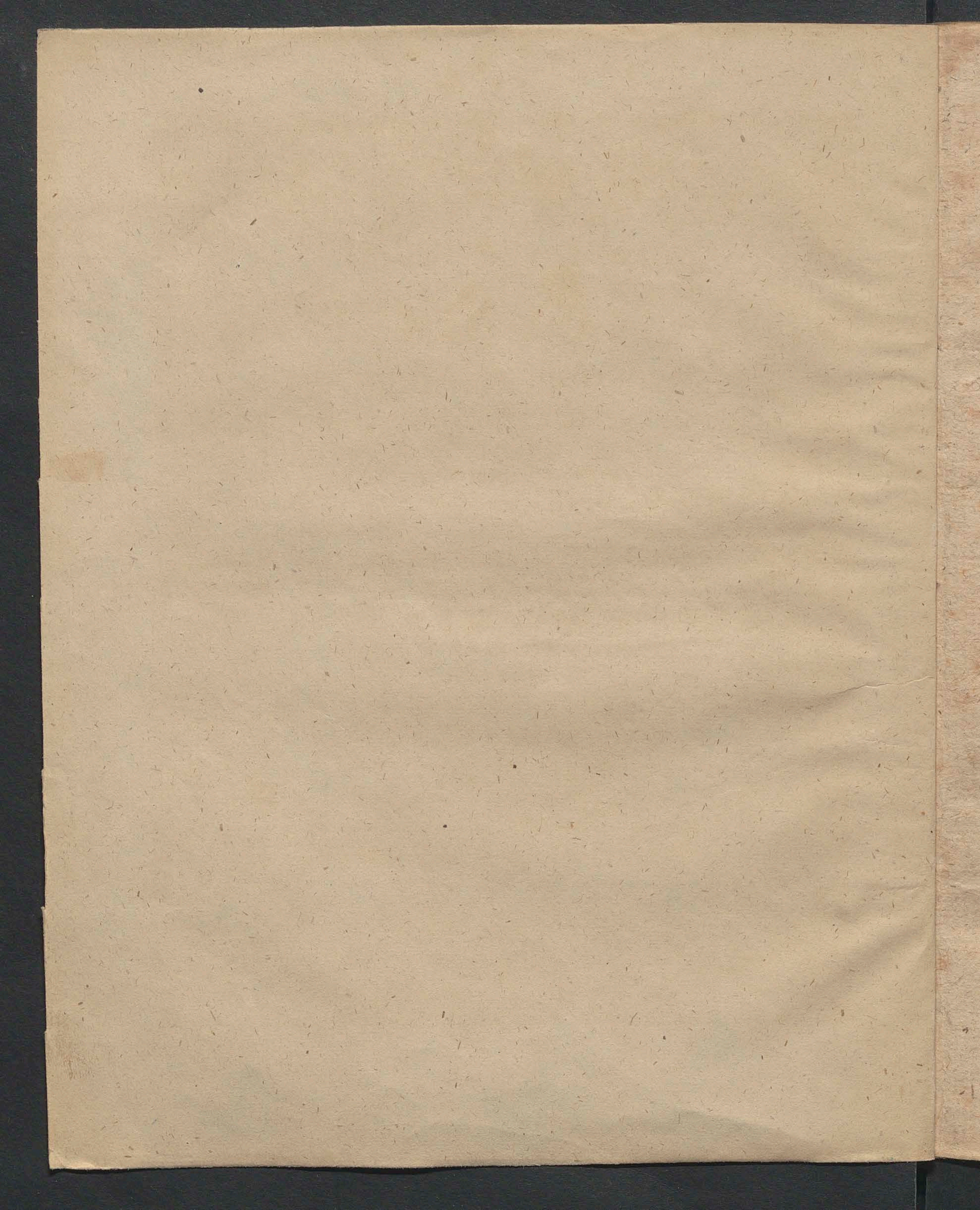
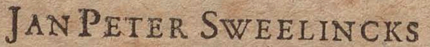






JAN PETER SWEELINCKS

DEs Weitberümbten Musici vnd Organisten zu Ambstelredam in Hollandt/

Sechs-stimmige Psalmen/

Auß dem Ersten vnd Andern Theil seiner außgangenen Frantzösischen Psalmen absonderlich colligiret, vnd mit Lobwasserischen Texten vnterleget/

Gemeinem Vaterlande Deutscher Nation zugebrauchen in Druck gegeben.

Jacob: 5. v. 13.
Leidet jemand vnter euch/ der bete: Ist jemandt guts muths/ der singe Psalmen.

BASIS.

Cum Gratia & Privilegio.

Gedruckt zu Berlin bey George Rungen/ Im Jahr 1616.


Ex
Biblioth. Regia
Berolinensi.

Dem Hochwürdigen/ Durchläuchtigen/ vnd Hochgebornen Fürsten vnd Herrn/ Herrn JOHANN GEORGEN, Marggraffen zu Brandenburgk/ in Preussen/ zu Stettin/ Pommern/ der Cassuben/ Wenden/ auch in Schlesien zu Crossen vnd Jägerndorff/ Hertzogen/ Burggraffen zu Nürnbergk/ vnd Fürsten zu Rügen etc. des Ritterlichen S. Johannis Ordens in der Marck/ Sachsen/ Pommern vnd Wendlandt Meistern etc. Meinem gnädigsten Fürsten vnd Herrn.

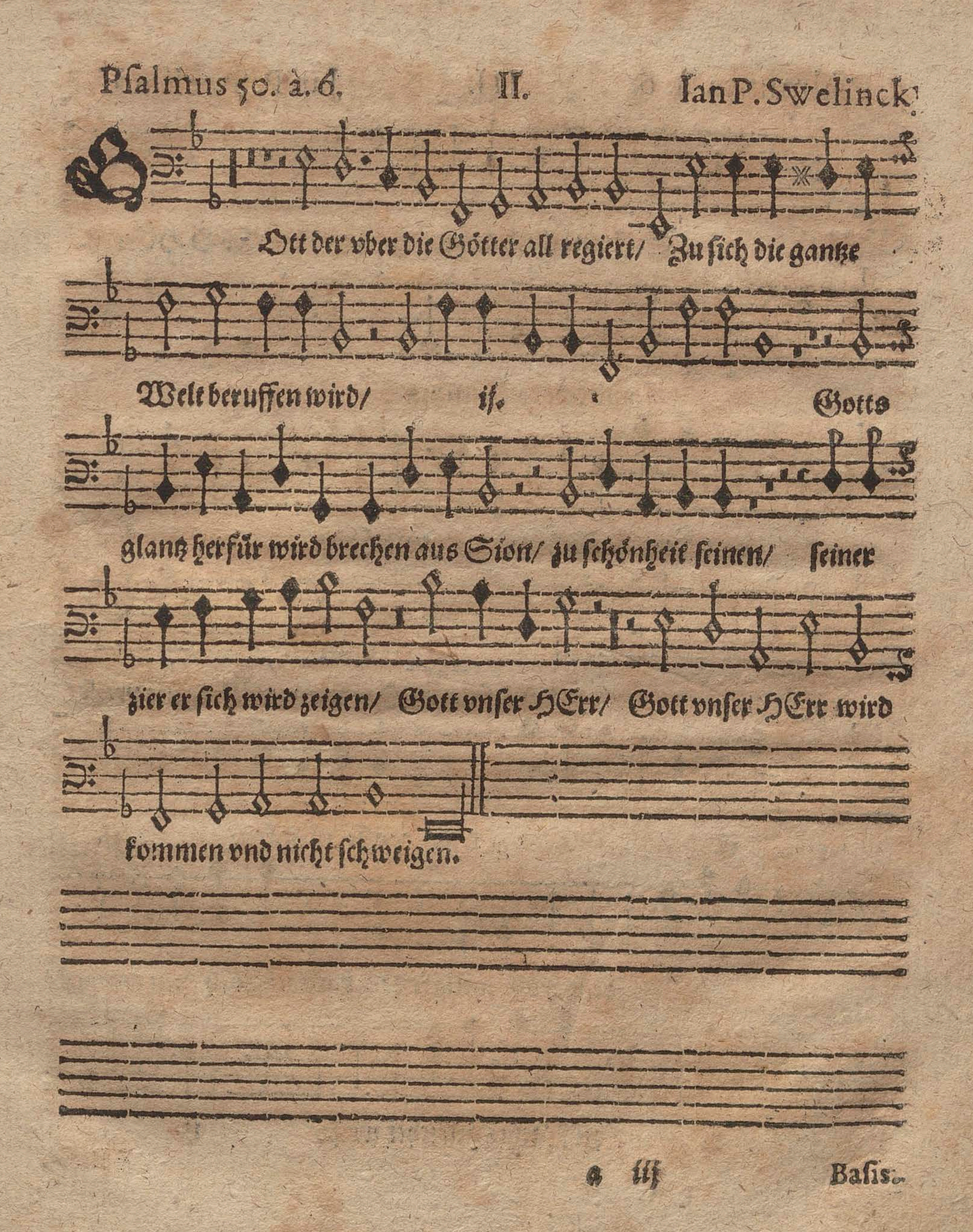
Hochwürdiger/ Durchläuchtiger vnd Hochgeborner Fürst/ Gnädigster Herr/ Es hat in kurtz verrückten Jahren der vornehme Musicus, Herr Johann Peter Schwelinck zu Ambstelredam/ etliche Psalmen mit Frantzösischen Texten in Druck außgehen lassen. Wann dann dieselbe eines besondern artificij vnd anmutigkeit sein/ das ich mich auch nicht erinnere/ ob ich dergleichen gesehen: Bin ich dahero bewogen worden/ solche vnter Deutsche Lobwasserische Texte zu bringen. Vnd ist diß mein vorhaben nicht allein von vielen gutherztigen Leuten beliebet/ sondern ich bin auch ermahnet worden/ angeregte Psalmen gemeinem Vaterlande zum gebrauch vorzustellen vnd zu publiciren. Habe demnach mich gewinnen lassen/ vnd zur begehrten publication gerne gewilliget/ Solche aber thu E. F. Gn. hiermit vnter deroselben gnädigstem patrocinio ich in vnterthenigkeit præsentiren; In gehorsambstem vertrawen/ E. F. Gn. (als welche an den Psalmen des Lobwassers eine besondere Fürstliche lust vnd frewde haben) werden an solchem vorhaben kein vngnädiges gefallen tragen/ sondern mich zu deroselben gnädigster beforderung anbefohlen sein lassen. E. F. Gn. hiermit von Gott dem Allerhöchsten/ langes leben/ friedliche Regierung vnd alle glückselige ersprießligkeit wünschend. Geben Cotbuß den 1. Septemb. Im Jahr Christi 1616.

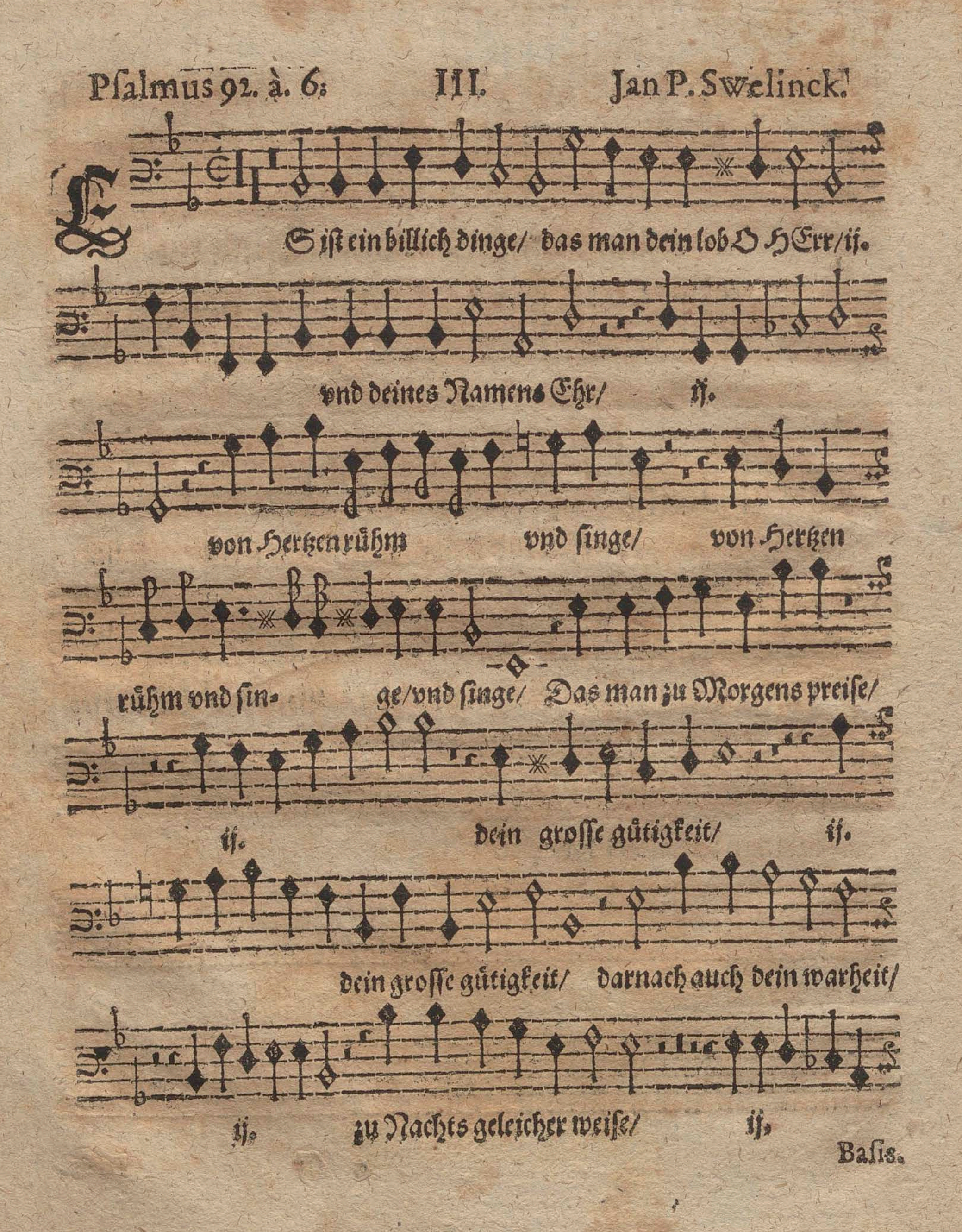
E. F. Gn.

Vnterthänigster

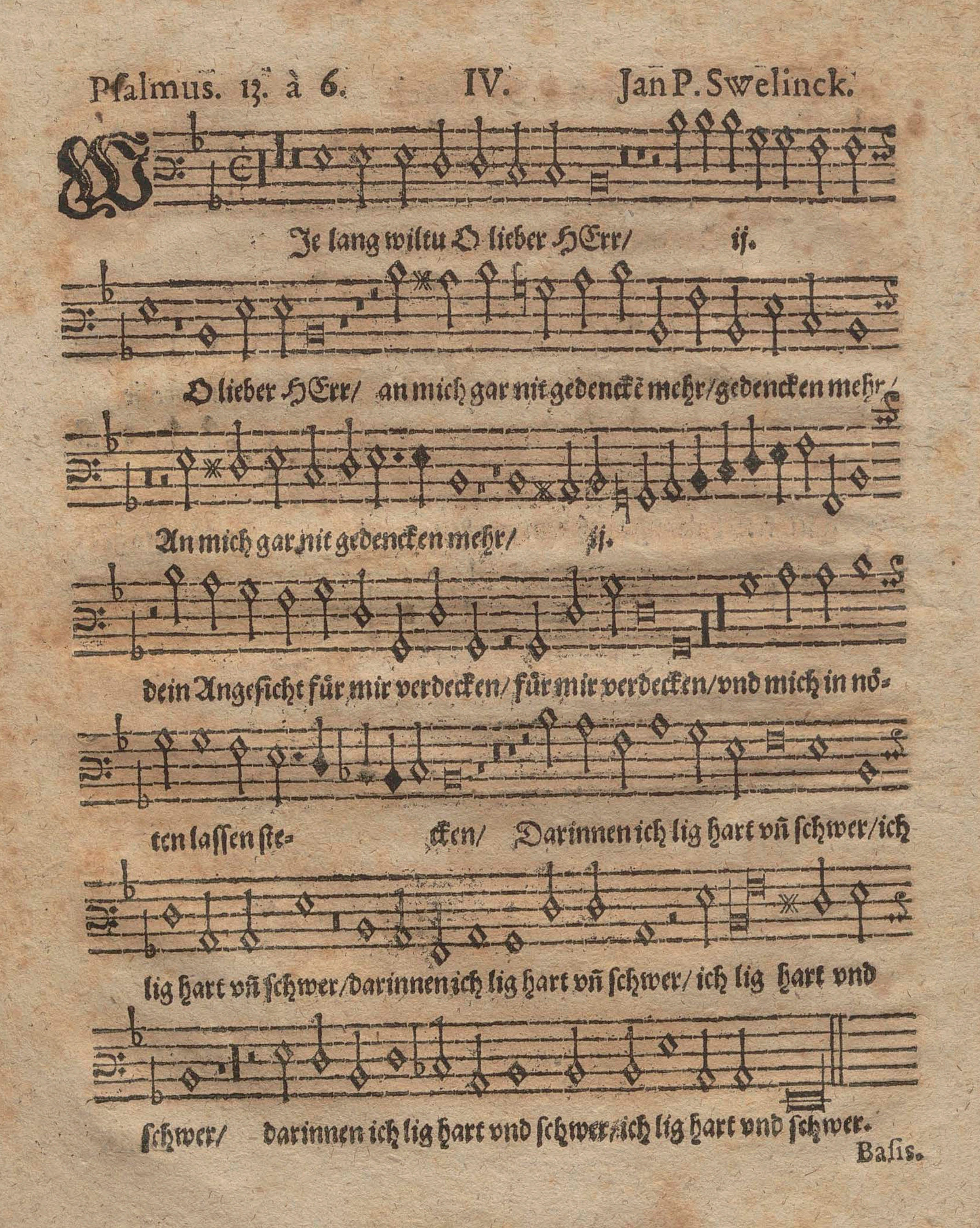
Martinus Martinius.

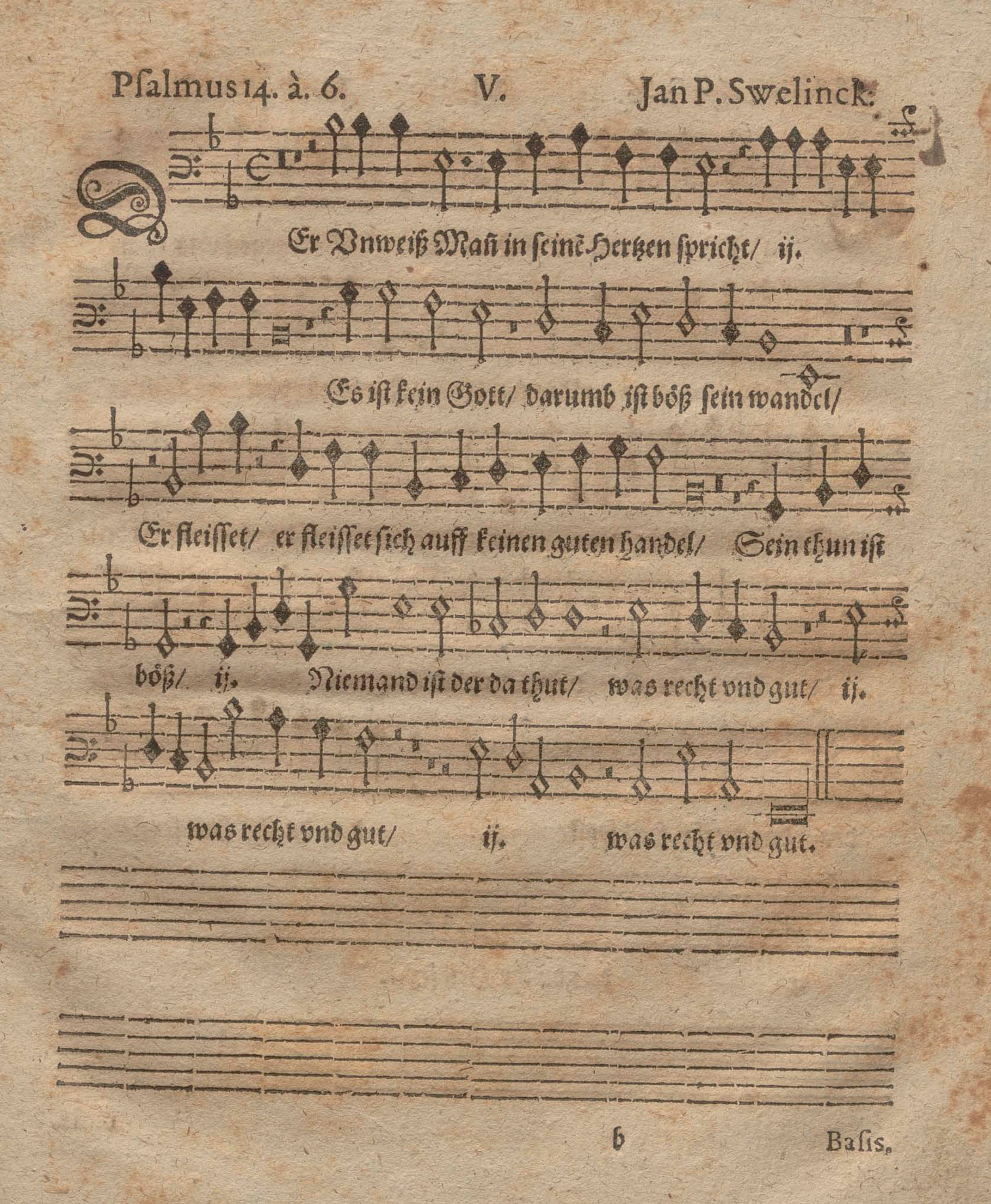

Pſalmus 95. à 6.
I.
Ian P. Swelinck.
Kompt laſt vns alle frölich ſein/ laſt vns alle frölich
ſein/ dem HErren vnſerm Helffenſtein/ mit Jubiliren vñ mit ſpringē/
Laſt vns gehn für ſein Angeſicht/ vñ jhm zu lob vergeſſen nicht/ vergeſſen
nicht. Zu Jauchtzen vnd Pſalmen zu ſingen/ ij.
Laſt vns gehn für ſein Angeſicht/ vnd jhm zu lob vergeſſen
nicht/ vergeſſen nicht/ Zu Jauchtzen vnd Pſalmen zu ſingen/
ij.
Baſis.

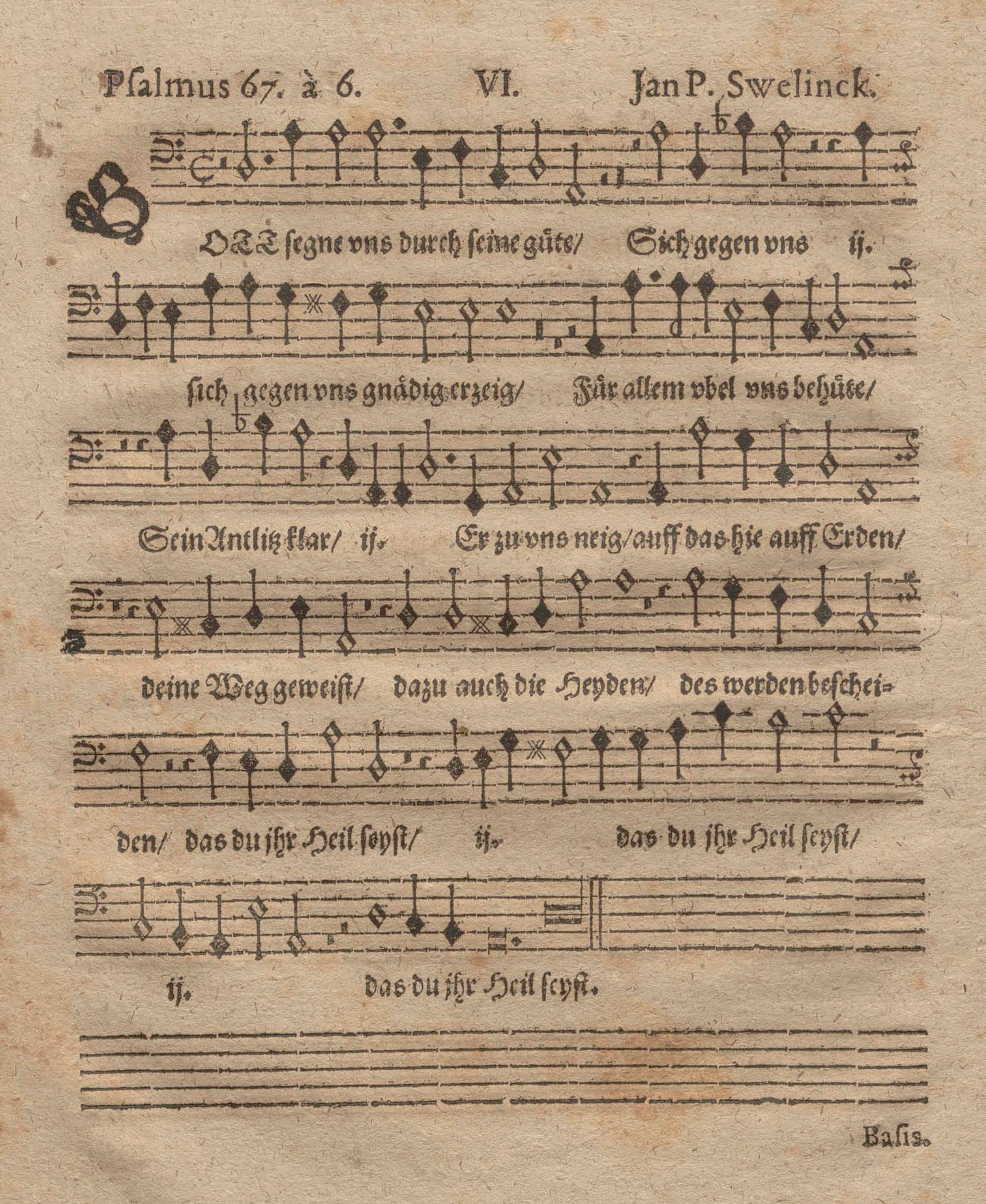

G
Ott der vber die Götter all regiert/ Zu sich die gantze
Welt beruffen wird/ ij. Gotts
glantz herfür wird brechen aus Sion/ zu schönheit seinen/ seiner
zier er sich wird zeigen/ Gott vnser HErr/ Gott vnser HErr wird
kommen vnd nicht schweigen.


Psalmus 92. à. 6. III. Jan P. Swelinck.
ES ist ein billich dinge/ das man dein lob O HErr/ ij.
vnd deines Namens Ehr/ ij.
von Hertzen rühm vnd singe/ von Hertzen
rühm vnd sin- ge/ vnd singe/ Das man zu Morgens preise/
ij. dein grosse gütigkeit/ ij.
dein grosse gütigkeit/ darnach auch dein warheit/
ij. zu Nachts geleicher weise/ ij.
Basis.

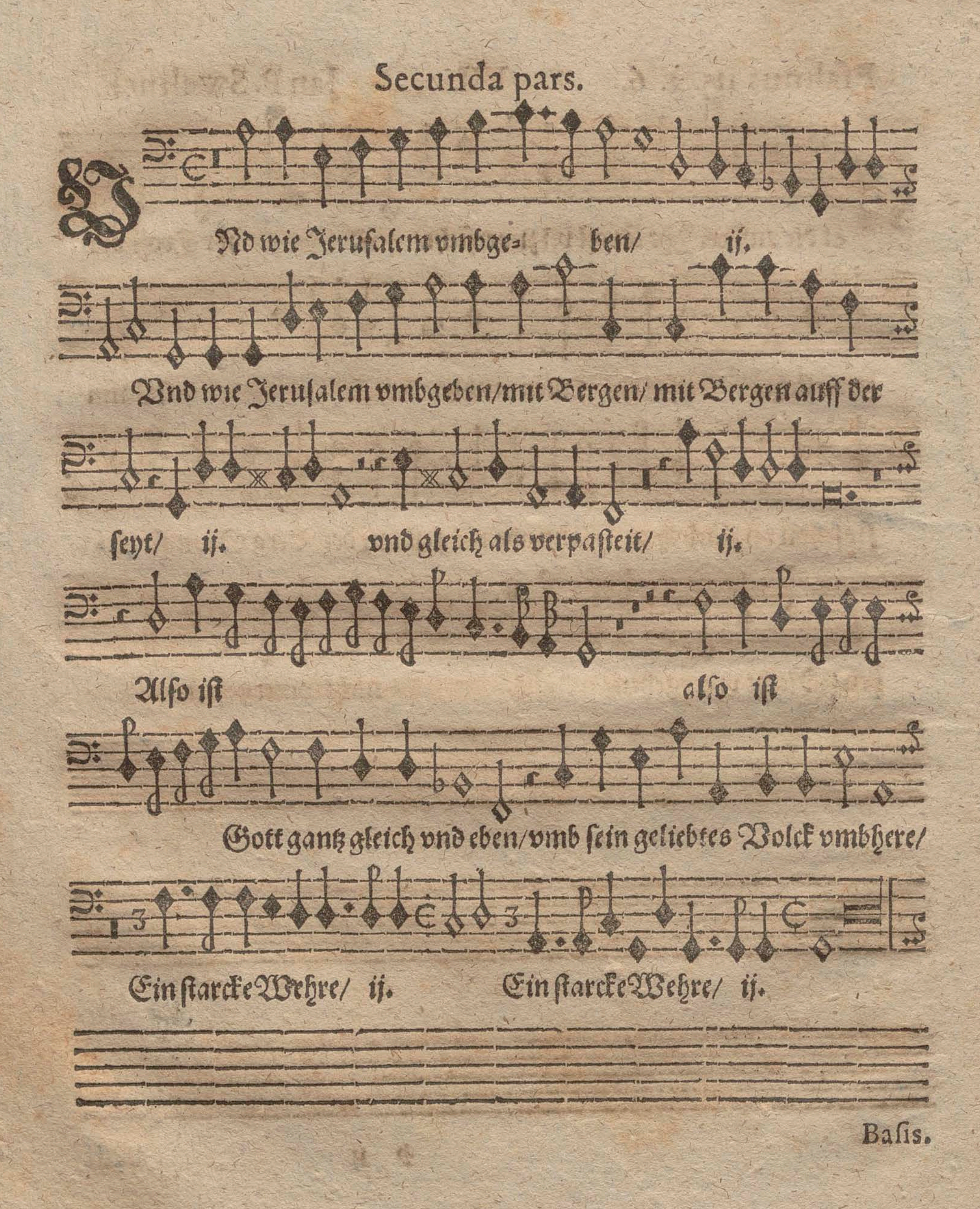

Das man zu Morgens preise/ ij.
dein grosse gütigkeit/ ij. dein grosse
gütigkeit/ darnach auch dein warheit/ ij. zu Nachts ge-
leicher weise/ zu Nachts geleicher weise.

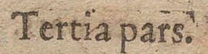

Psalmus. 13. à 6. IV. Jan P. Swelinck.
WJe lang wiltu O lieber HErr/ ij.
O lieber HErr/ an mich gar nit gedenckē mehr/ gedencken mehr/
An mich gar nit gedencken mehr/ ij.
dein Angesicht für mir verdecken/ für mir verdecken/ vnd mich in nö-
ten lassen ste- cken/ Darinnen ich lig hart vñ schwer/ ich
lig hart vñ schwer/ darinnen ich lig hart vñ schwer/ ich lig hart vnd
schwer/ darinnen ich lig hart vnd schwer/ ich lig hart vnd schwer.
Basis.


Psalmus 14. à. 6.
V.
Jan P. Swelinck.
DEr Vnweiß Mañ in seinẽ Hertzen spricht/ ij.
Es ist kein Gott/ darumb ist böß sein wandel/
Er fleisset/ er fleisset sich auff keinen guten handel/ Sein thun ist
böß/ ij. Niemand ist der da thut/ was recht vnd gut/ ij.
was recht vnd gut/ ij. was recht vnd gut.
b
Basis.


Psalmus 67. à 6. VI. Jan P. Swelinck.
GOTT segne vns durch seine güte/ Sich gegen vns ij.
sich gegen vns gnädig erzeig/ Für allem vbel vns behüte/
Sein Antlitz klar/ ij. Er zu vns neig/ auff das hie auff Erden/
deine Weg geweist/ dazu auch die Heyden/ des werden beschei-
den/ das du jhr Heil seyst/ ij. das du jhr Heil seyst/
ij. das du jhr Heil seyst.
Basis.

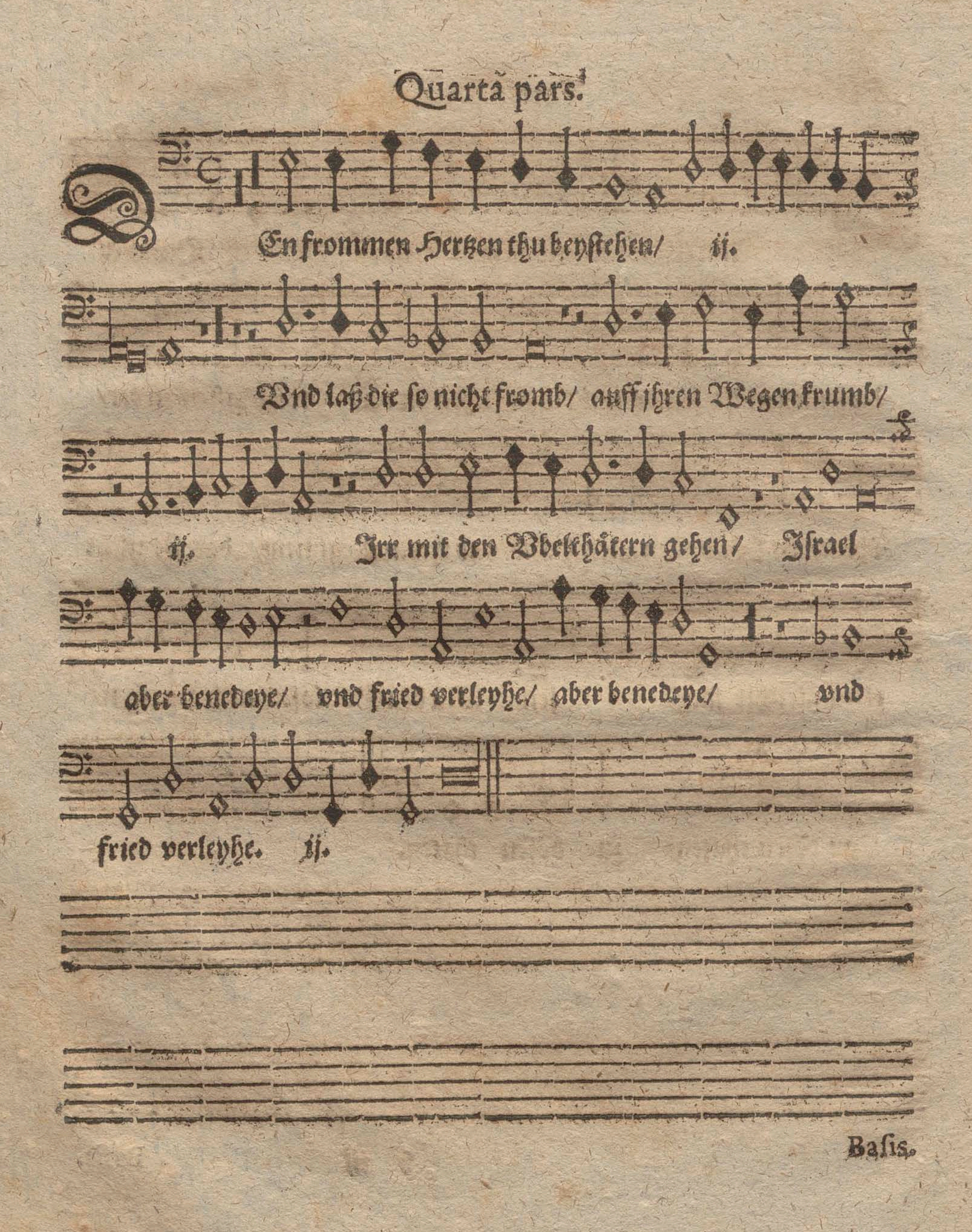

Psalmus 125. à. 6. VII. Jan P. Swelinck.
A
El dir auff ꝛc. Ihr Troſt vñ zuverſicht/ ij. ihr Troſt vnd
zuverſicht/ dieſelben fallen nicht/ ij. Wann
ſie ſchon vnglück thut antraben/ feſt wie der Berg Sion ſie ſte=
hen/ Nicht vntergehen/ ij. nicht vntergehen.


Secunda pars.
VNd wie Jerusalem vmbge- ben/ ij.
Vnd wie Jerusalem vmbgeben/ mit Bergen/ mit Bergen auff der
seyt/ ij. vnd gleich als verpasteit/ ij.
Also ist also ist
Gott gantz gleich vnd eben/ vmb sein geliebtes Volck vmbhere/
Ein starcke Wehre/ ij. Ein starcke Wehre/ ij.
Basis.



Tertia pars.

DAnn er die seinen nicht/ ij. Dann er die seinen nicht/ seinen nicht wird lassen in der/ wird lassen/ in der/ Tyrannen Händ/ Tyrañen Händ/ vnd jhrem Regiment/ das sie nicht etwa gleicher mas- sen/ Mit den Gottlosen auch gerathen/ zu bösen thaten/ zu bösen thaten.

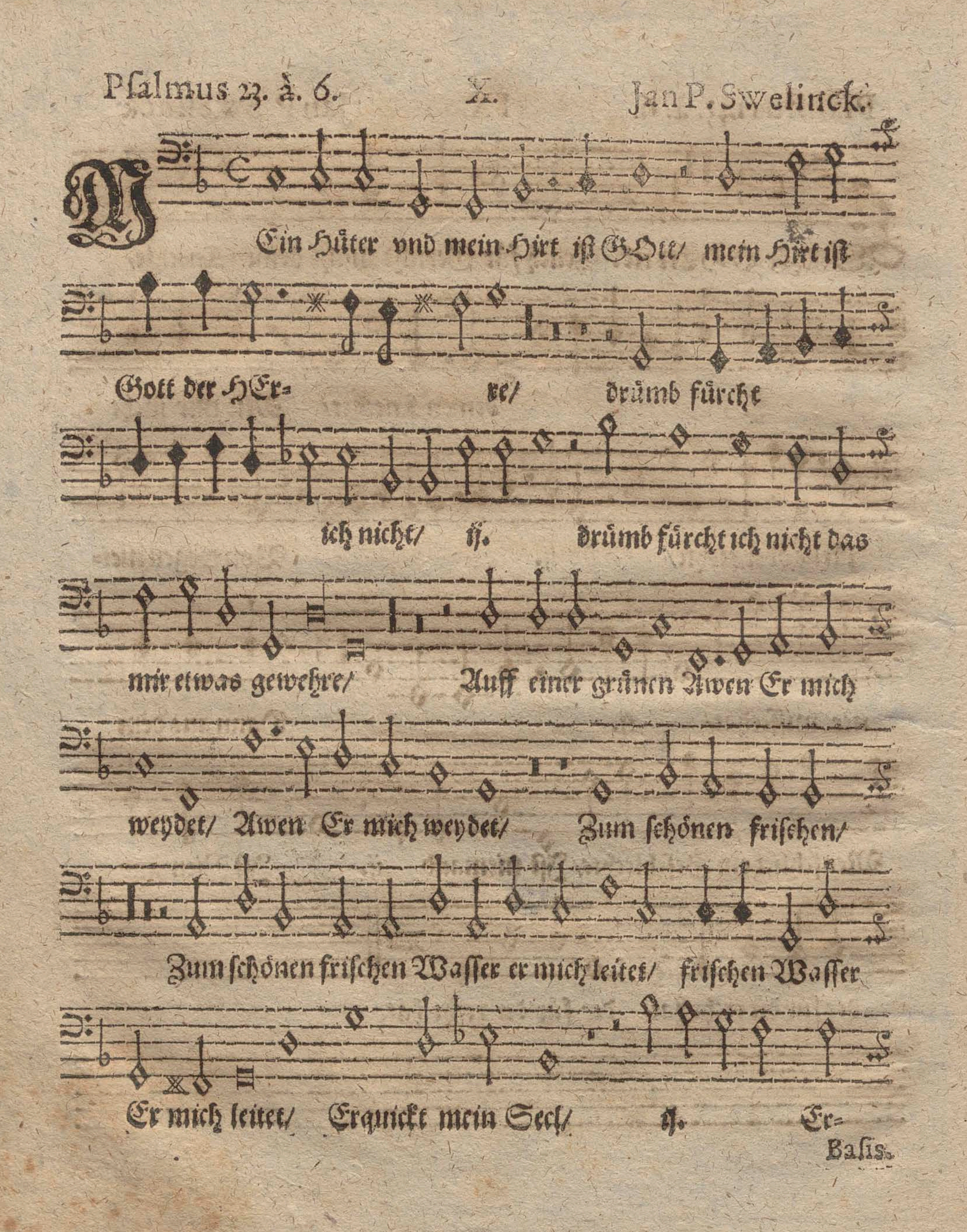

Quarta pars.
DEn frommen Hertzen thu beystehen/ ij.
Vnd laß die so nicht fromb/ auff jhren Wegen krumb/
ij. Irr mit den Vbelthätern gehen/ Israel
aber benedeye/ vnd fried verleyhe/ aber benedeye/ vnd
fried verleyhe. ij.
Basis.

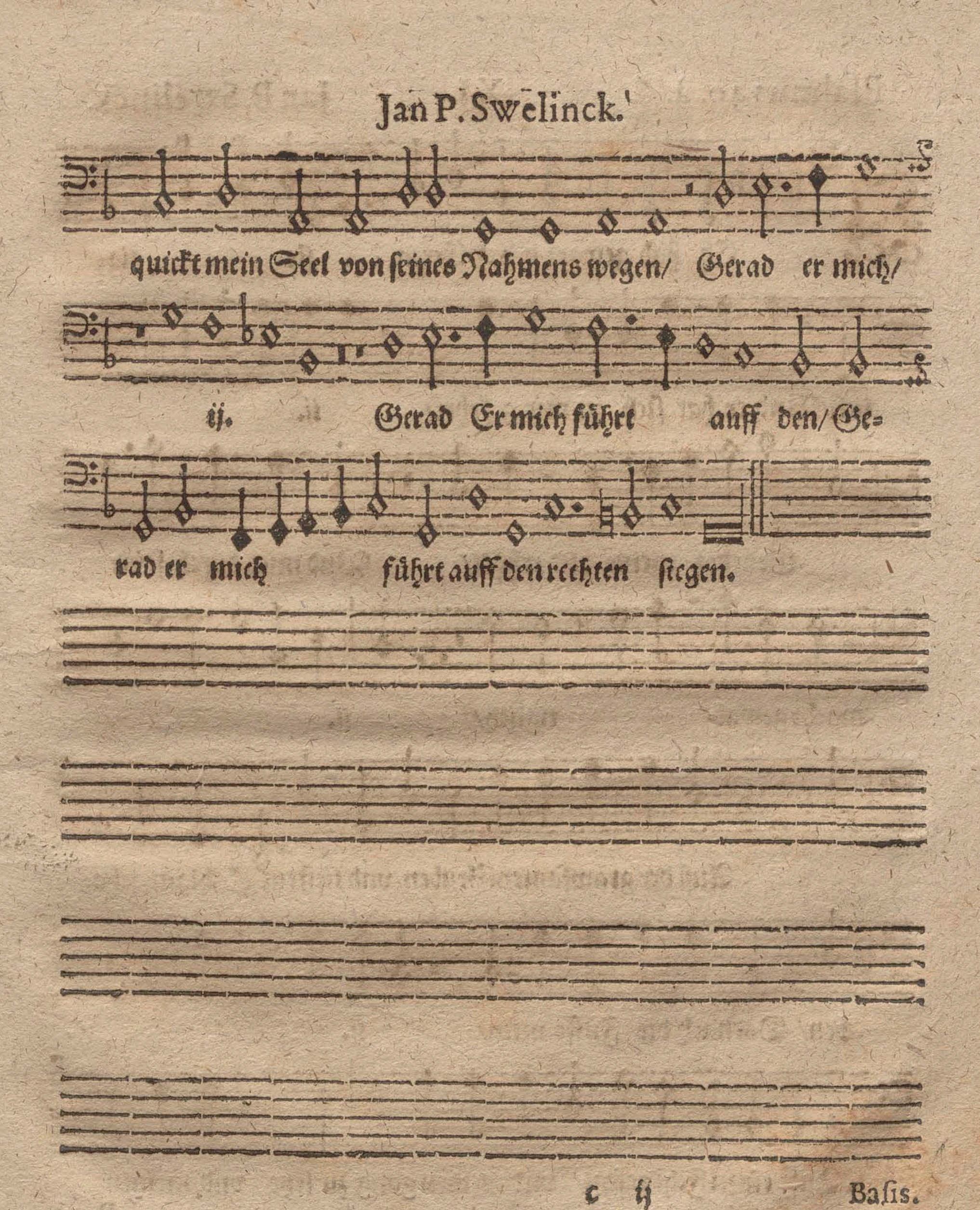

Psalmus 63. à. 6. VIII. Jan P. Swelinck.
O
GOtt/ du bist mein Gott allein/ du bist mein Gott al-
lein/ Zu dir schrey ich wann ich erwache/ wann ich erwa-
che/ Mein Seel durch dein/ verlangen schwache/ Für durst wol
möcht verschmachtet sein/ verschmachtet sein/ Mein Fleisch nach
dir HErr thut verlangen/ Vnd ist für ij. durst
gantz schwach vnd matt/ An diesem öden Ort vnd statt/
ij. da man kein Wasser kan erlangen/
Basis.

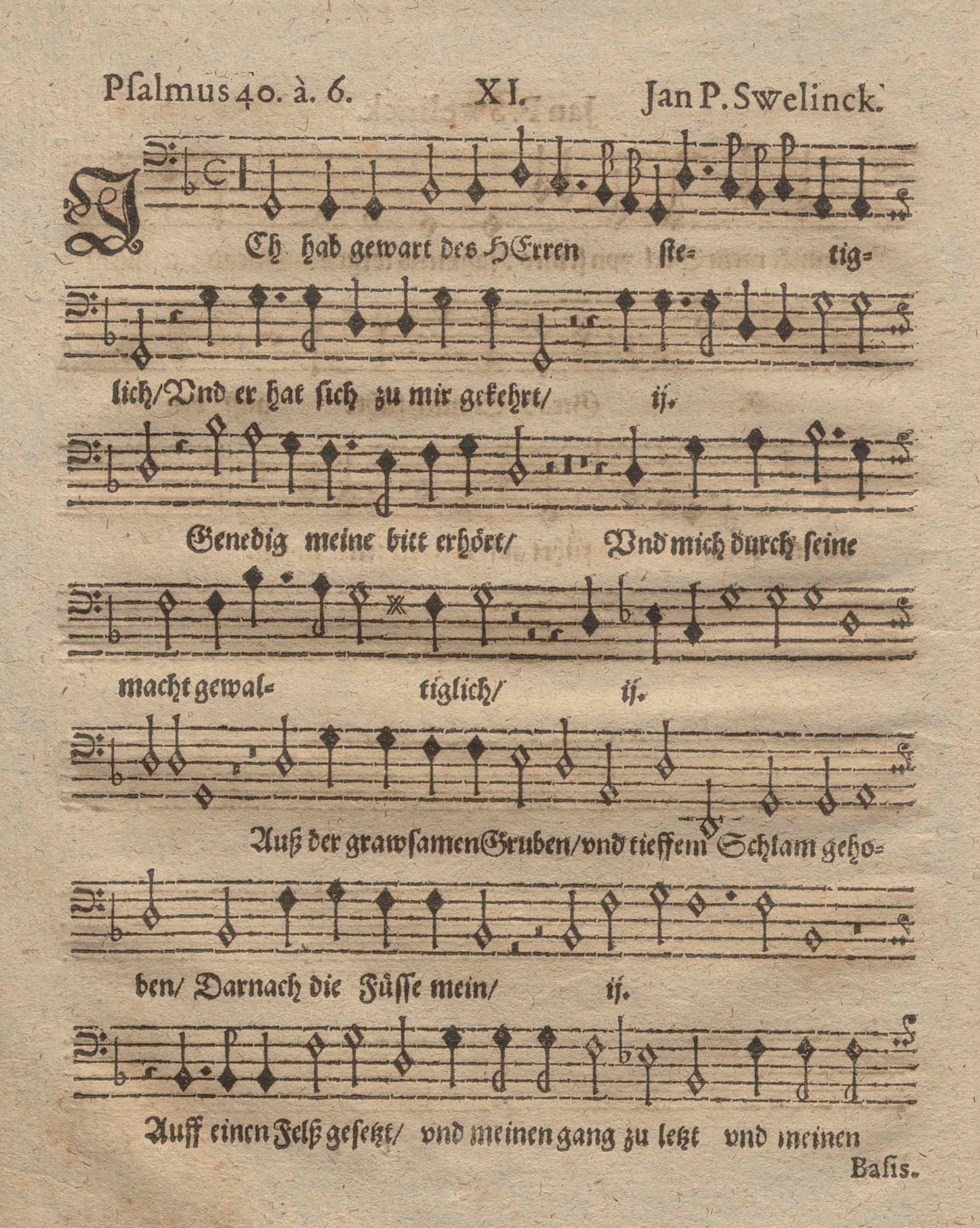
da man kein/da man kein Wasser/ da man kein Wasser kan er-

langen/ kan erlangen/ kan erlangen.

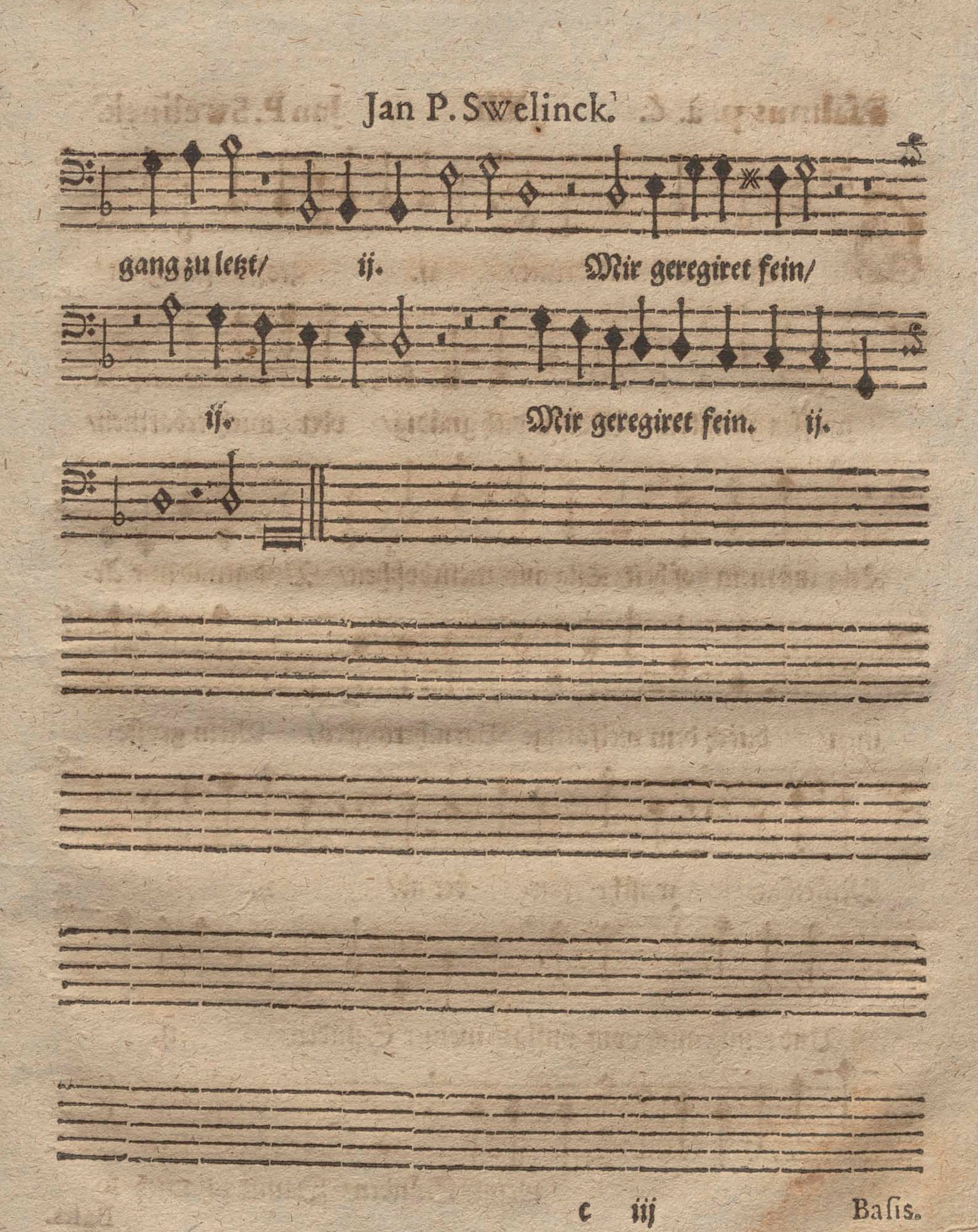

Psalmus 143. à. 6.
IX.
Jan P. Swelinck.
ERhör O HErr etc. Zeuch für Gericht nicht deinen Knechte/
ij. deinen Knechte/ Mit mir nicht
zürne oder rechte/ ij. Von wegen mei-
ner missethat/ ij. Dann aus dem
Menschlichem Geschlechte/ Ist niemand ij. Ist Niemand
der für dir recht hat/ der für dir recht hat.
c
Basis.

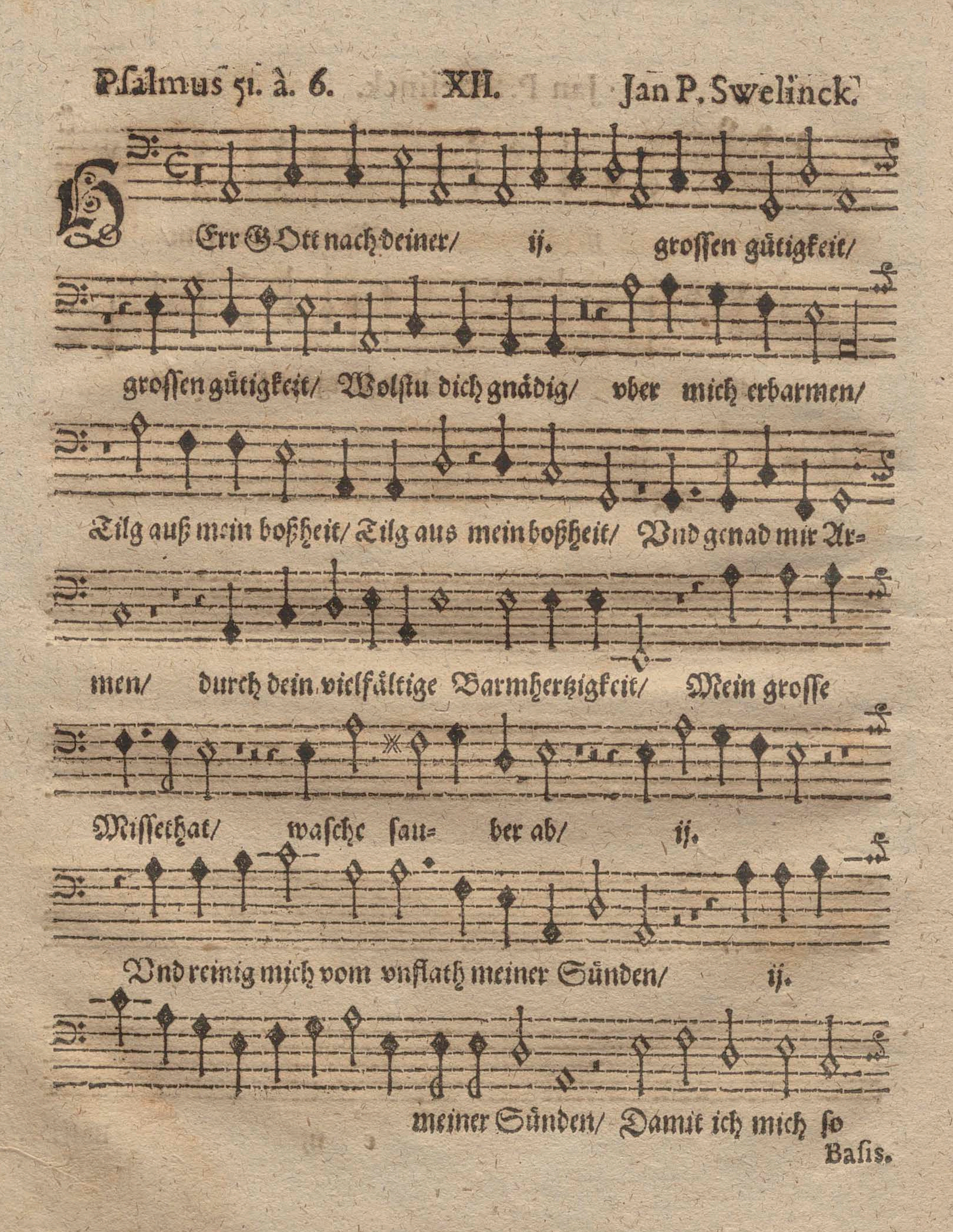

Psalmus 23. à. 6. X. Jan P. Swelinck.
MEin Hüter vnd mein Hirt ist GOtt/ mein Hirt ist
Gott der HEr- re/ drümb fürcht
ich nicht/ ꝛc. drümb fürcht ich nicht das
mir etwas gewehre/ Auff einer grünen Awen Er mich
weydet/ Awen Er mich weydet/ Zum schönen frischen/
Zum schönen frischen Wasser er mich leitet/ frischen Wasser
Er mich leitet/ Erquickt mein Seel/ ꝛc. Er-
Basis.


quickt mein Seel von ſeines Nahmens wegen/ Gerad er mich/
ij. Gerad Er mich führt auff den/Ge-
rad er mich führt auff den rechten ſtegen.



Pſalmus 40. à. 6.
XI.
Jan P. Swelinck.
ICh hab gewart des HErren ſte- tig-
lich/ Vnd er hat ſich zu mir gekehrt/ ij.
Genedig meine bitt erhört/ Vnd mich durch ſeine
macht gewal- tiglich/ ij.
Auß der grawſamen Gruben/ vnd tieffem Schlam geho-
ben/ Darnach die Füſſe mein/ ij.
Auff einen Felß geſetzt/ vnd meinen gang zu letzt vnd meinen
Baſis.


gang zu letzt/
ij.
Mir geregiret sein/
ij.
Mir geregiret sein.
ij.



Psalmus 51. à. 6. XII. Jan P. Swelinck.
HErr GOtt nach deiner/ ij. grossen gütigkeit/
grossen gütigkeit/ Wolstu dich gnädig/ vber mich erbarmen/
Tilg auß mein boßheit/ Tilg aus mein boßheit/ Vnd genad mir Ar-
men/ durch dein vielfältige Barmhertzigkeit/ Mein grosse
Missethat/ wasche sau- ber ab/ ij.
Vnd reinig mich vom vnflath meiner Sünden/ ij.
meiner Sünden/ Damit ich mich so
Basis.

sehr beflecket hab/ vnd lesch die ab/ ij. vnd

lesch die ab mit deiner Gnaden vnden/ mit deiner Gnaden vnden/

vnd lesch die ab mit deiner Gnaden vnden/ mit deiner Gnaden vnden.

NV lobt Gott/denn Er freundlich iſt/ Nu lobt Gott/denn Er

freundlich iſt/ ſein güte währt/ ij. zu aller friſt/ zu al- ler

friſt/ Wer kan doch jm̃ermehr außſprechen die Thaten groß die er gethan/

die er gethan/ Wer iſt der ſeine Werck außrechen/ Oder genugſam

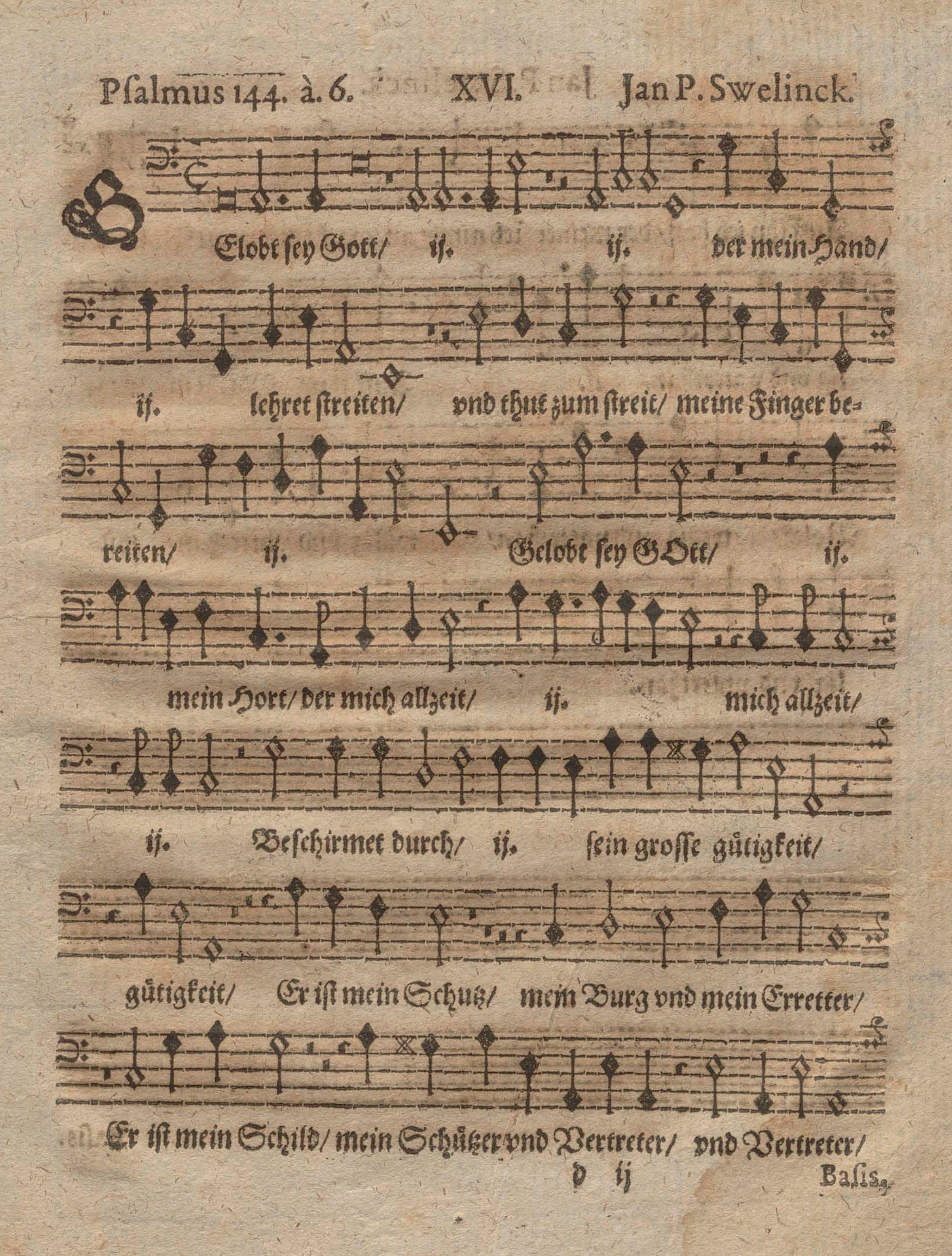
preiſen kan/ Wer iſt der ſeine Werck außrechen/ oder genugſam

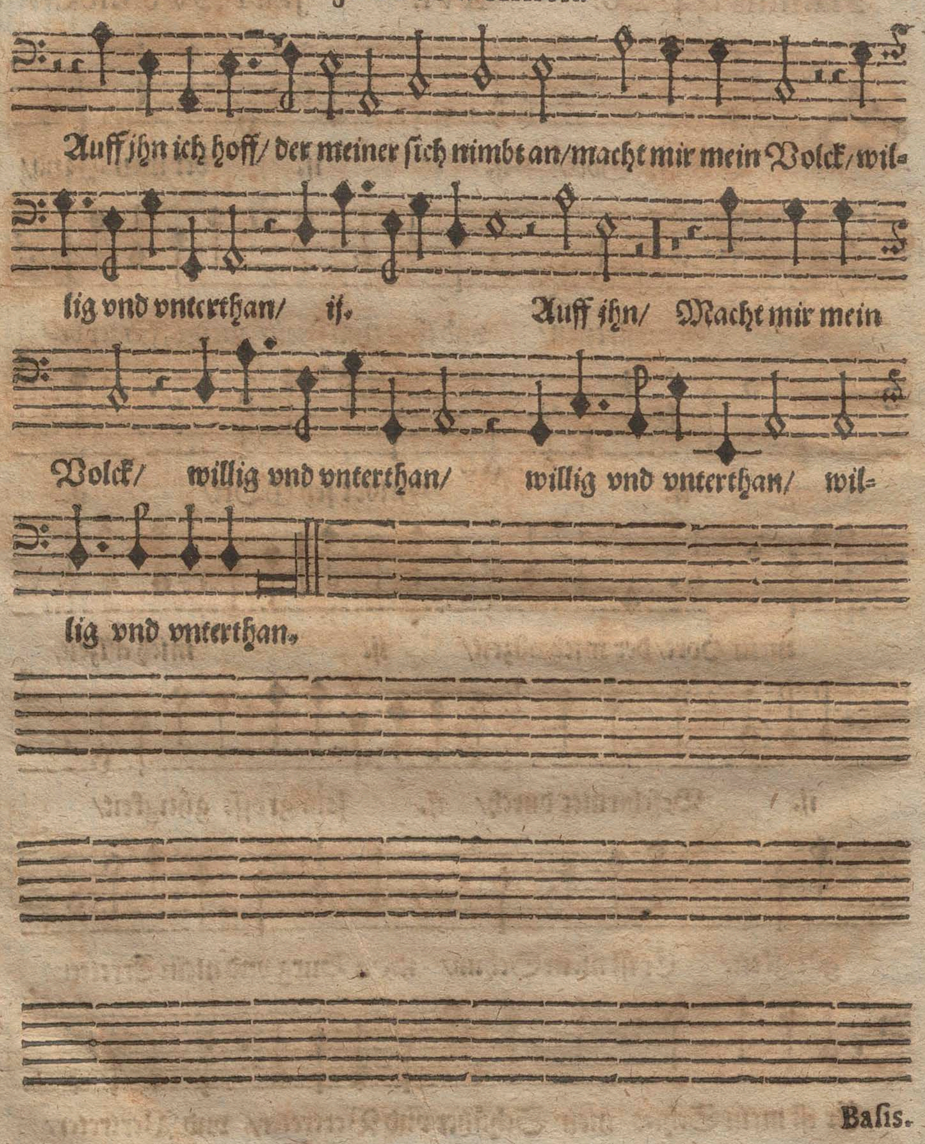
preiſen kan/ oder genugſam prei- ſen kan/ Oder ge-

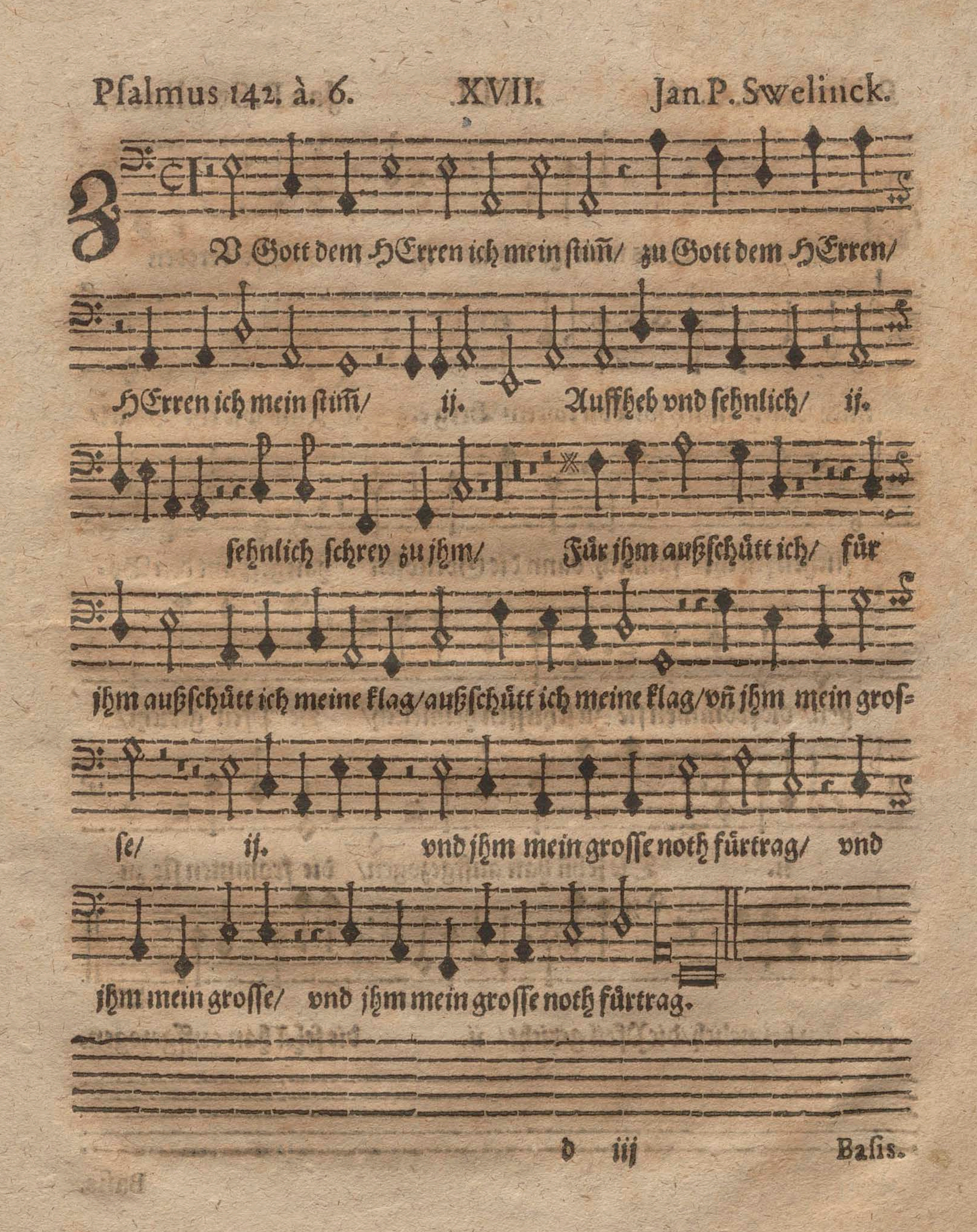
nugſam preiſen kan/ preiſen kan.


Psalmus 135. à. 6.
XIV.
Jan P. Swelinck.
LObt des HErrn ꝛc. Lobt Gott/dann Er ist freundlich/ ge-
bet seinem/ ij. gebet seinem ij. Nahmen lob/
Dann er süß ist vnd lieblich/ Er hat jhm erwehlt Jacob/
vnd jhm Jsrael erkiest/ ij. das sein Erb
vnd eigen ist/ ij. das sein Erb vnd eigen ist/
Jsrael erkiest/ ij. das sein Erb vnd eigen ist/
ij. das sein Erb vnd eigen ist.


Psalmus 64. à. 6.
XV.
Jan P. Swelinck.
HOr an mein bitt vernim mich eben/ Hör an mein
bitt/ vernim/ mein bitt vernim mich eben/ HErr mich für meinē Feind
behüt/ ij. der mir auß grimmigem/ ge=
müth/ Mit fleiß den er darauff thut geben/ ij.
Tracht nach dem Le= ben/ ij.
Tracht nach dem Le= ben/ ij. tracht nach dem
Leben/ ij. Tracht nach dem Leben.
Basis.

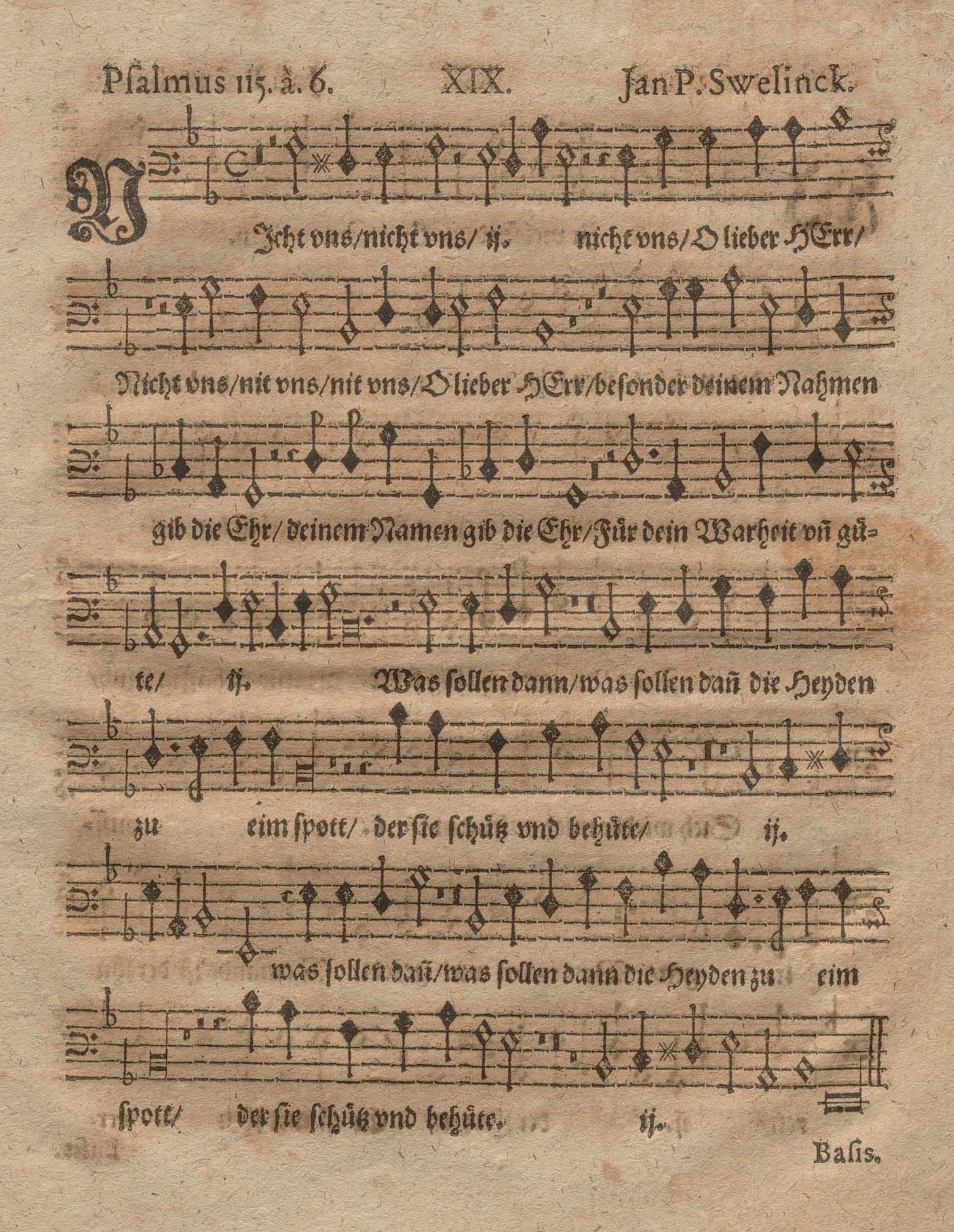

GElobt sey Gott/ ij. ij. der mein Hand/
ij. lehret streiten/ vnd thut zum streit/ meine Finger be-
reiten/ ij. Gelobt sey GOtt/ ij.
mein Hort/ der mich allzeit/ ij. mich allzeit/
ij. Beschirmet durch/ ij. sein grosse gütigkeit/
gütigkeit/ Er ist mein Schutz/ mein Burg vnd mein Erretter/
Er ist mein Schild/ mein Schützer vnd Vertreter/ vnd Vertreter/

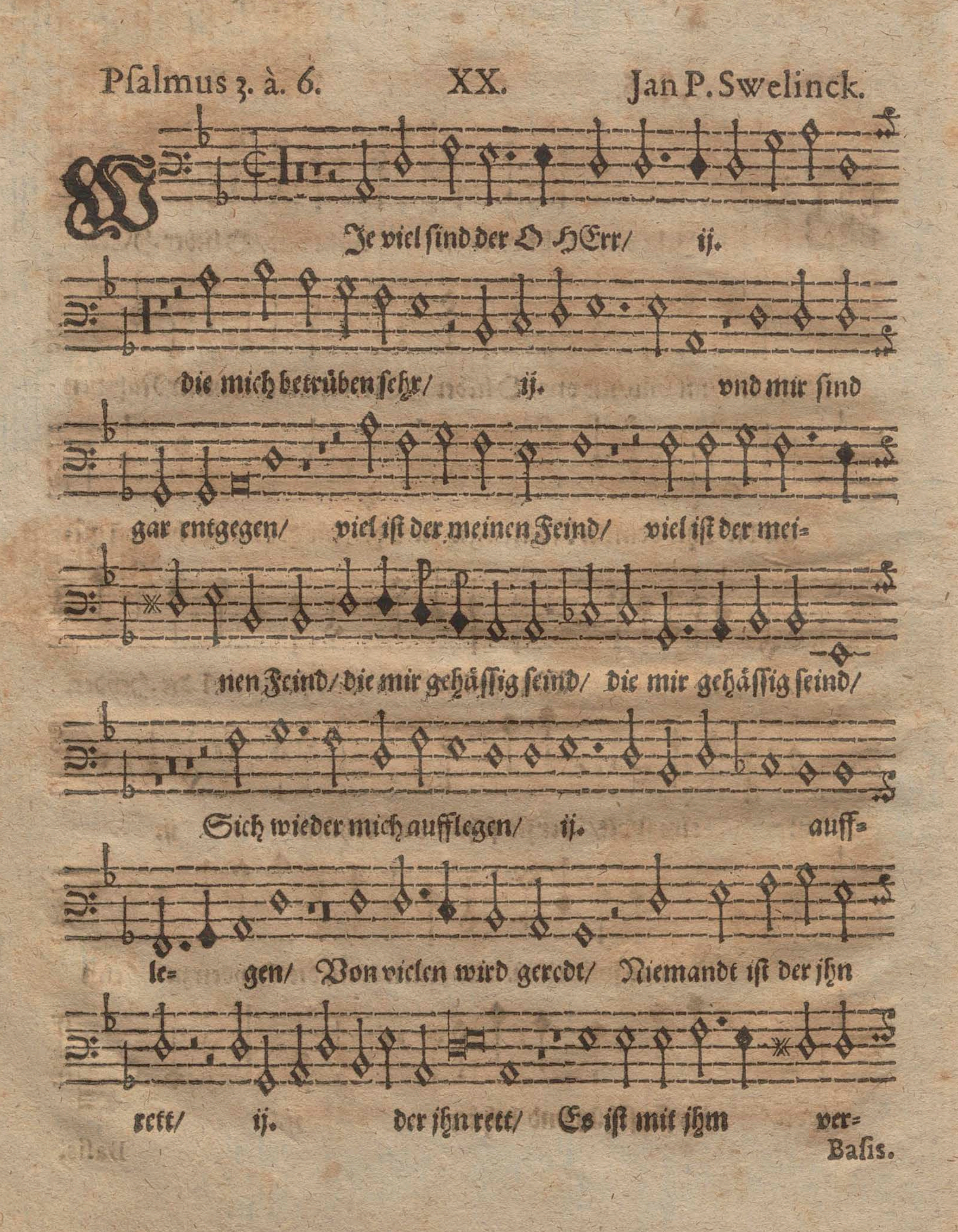

Auff jhn ich hoff/ der meiner sich nimbt an/ macht mir mein Volck/ wil-
lig vnd vnterthan/ ij. Auff jhn/ Macht mir mein
Volck/ willig vnd vnterthan/ willig vnd vnterthan/ wil-
lig vnd vnterthan.


Psalmus 142. à. 6. XVII. Jan P. Swelinck.
Z V Gott dem HErren ich mein stim̃/ zu Gott dem HErren/
HErren ich mein stim̃/ ij. Auffheb vnd sehnlich/ ij.
sehnlich schrey zu jhm/ Für jhm außschütt ich/ für
jhm außschütt ich meine klag/außschütt ich meine klag/vñ jhm mein gros=
se/ ij. vnd jhm mein grosse noth fürtrag/ vnd
jhm mein grosse/ vnd jhm mein grosse noth fürtrag.
D iij Basis.

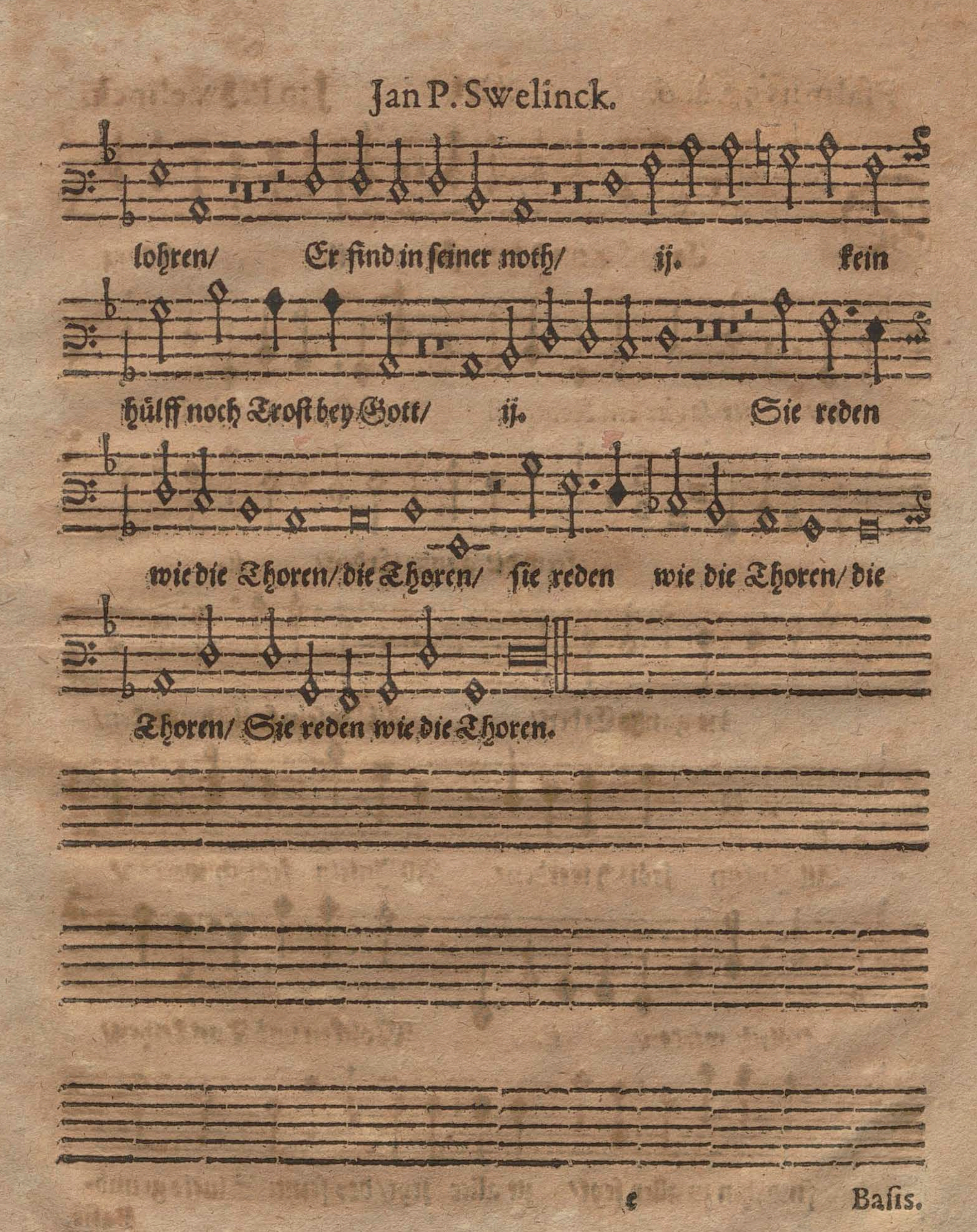

Psalmus 11. à 6.
XVIII.
Jan P. Swelinck.
AVff Gott ꝛc. Was wolt jhr dann/ ij. also bereden
mich/ das ich mich sol von ewrem Berg erheben/ Vnd wie ein Vogel/
fliehen furcht= samlich/ dann die Gottlosen han gespant den Bo=
gen/ die frommen sie zu schiessen heimelich/ die Pfeil gericht/
ij. Die sehn̄ han auffgezogen/ die frommen sie zu
schiessen heimelich/ die Pfeil gericht/ ij. die sehn̄ han auffgezogen.
Basis.

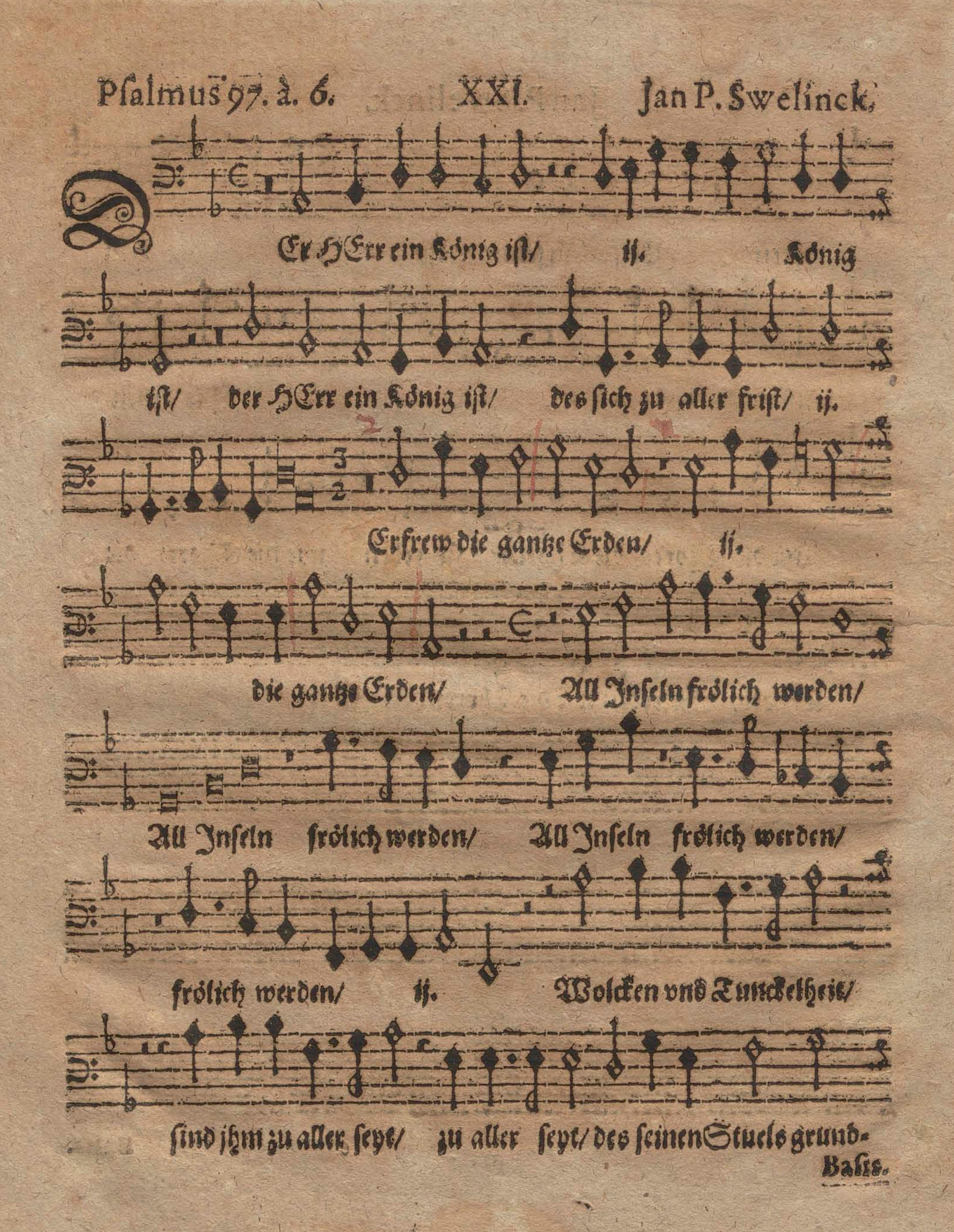
Psalmus 115. à 6. XIX. Jan P. Swelinck.

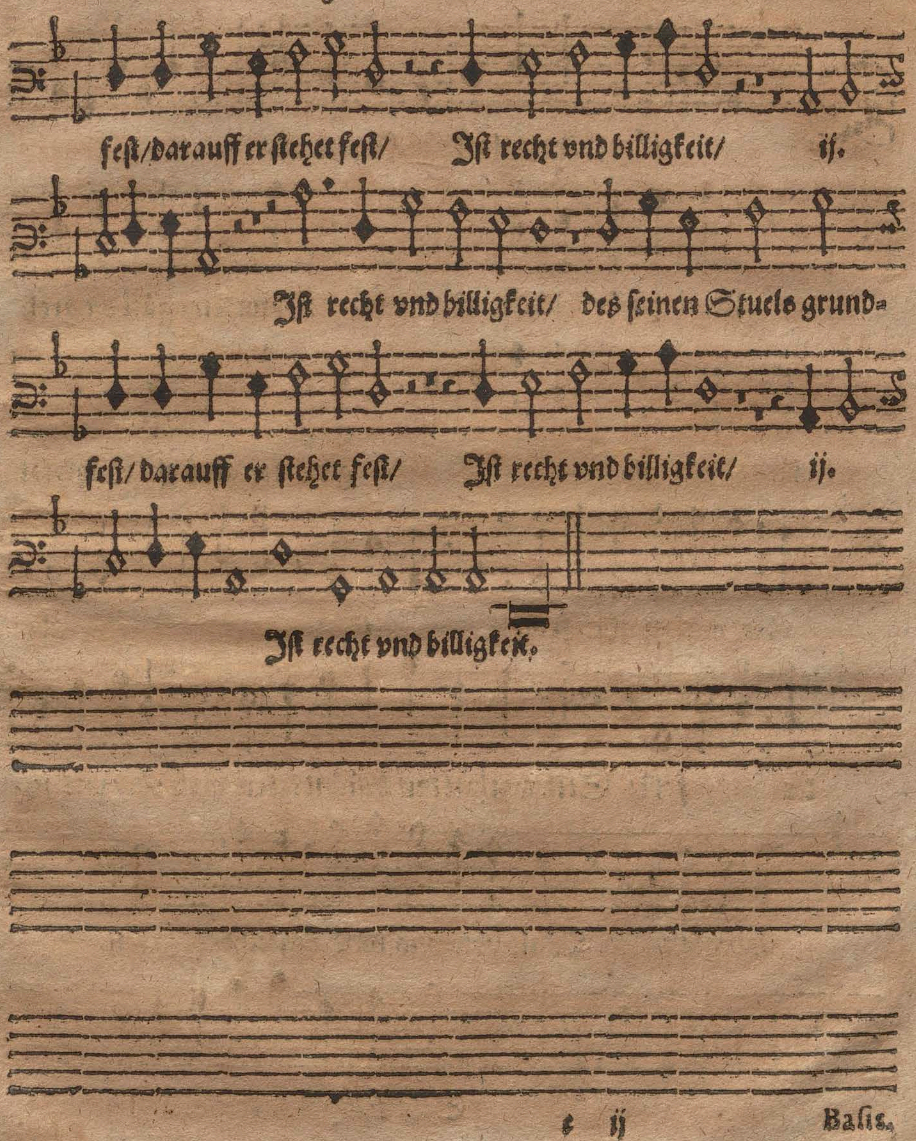



W Je viel ſind der O HErr/ ij.
die mich betrüben ſehr/ ij. vnd mir ſind
gar entgegen/ viel iſt der meinen Feind/ viel iſt der mei=
nen Feind/ die mir gehäſſig ſeind/ die mir gehäſſig ſeind/
Sich wieder mich aufflegen/ ij. auff=
le= gen/ Von vielen wird geredt/ Niemandt iſt der jhn
rett/ ij. der jhn rett/ Es iſt mit jhm ver=

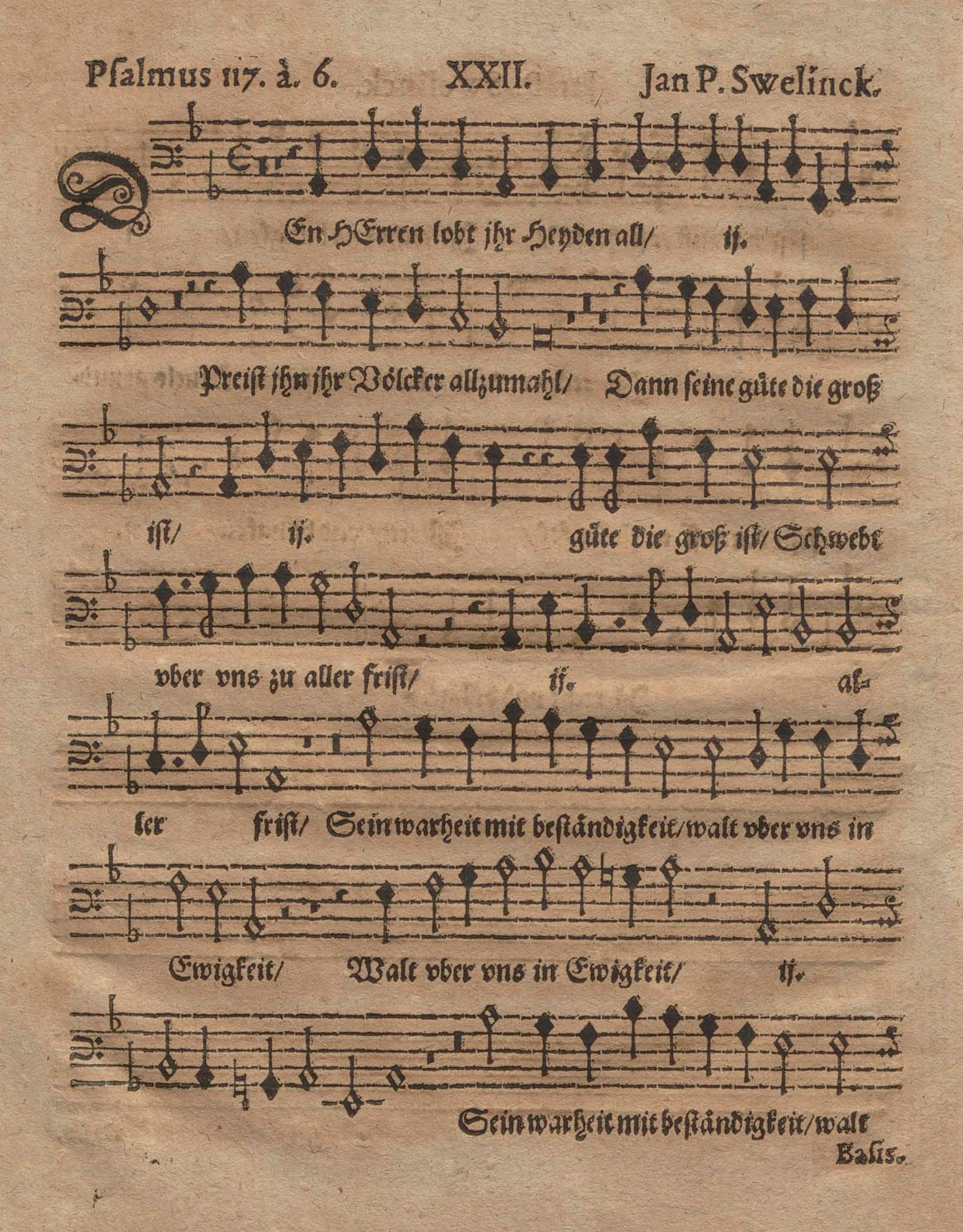
Baſis.


lohren/ Er find in seiner noth/ ij. kein
hülff noch Trost bey Gott/ ij. Sie reden
wie die Thoren/ die Thoren/ sie reden wie die Thoren/ die
Thoren/ Sie reden wie die Thoren.

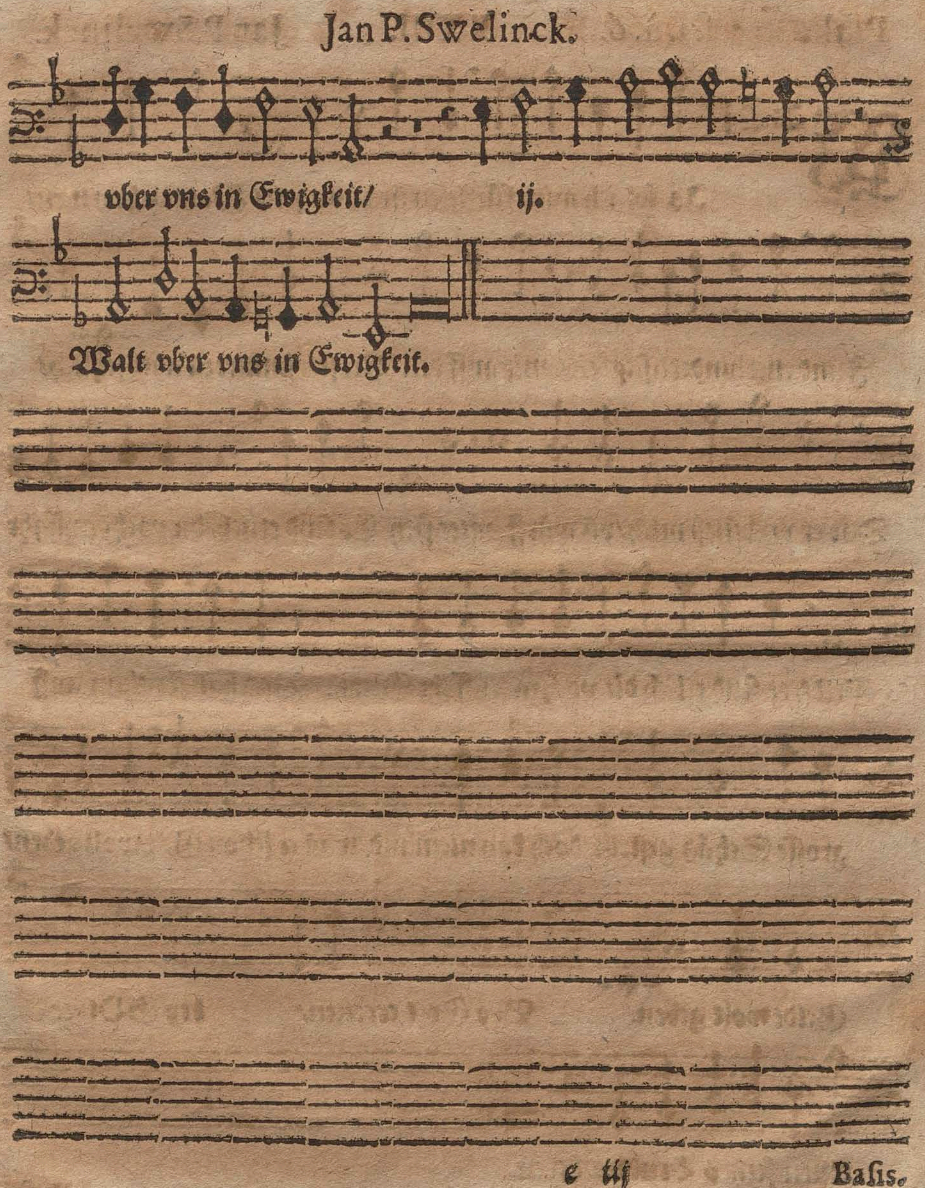

Psalmus 97. à. 6. XXI. Jan P. Swelinck.
DEr HErr ein König ist/ ij. König
ist/ der HErr ein König ist/ des sich zu aller frist/ ij.
Erfrew die gantze Erden/ ij.
die gantze Erden/ All Inseln frölich werden/
All Inseln frölich werden/ All Inseln frölich werden/
frölich werden/ ij. Wolcken vnd Tunckelheit/
sind jhm zu aller seyt/ zu aller seyt/ des seinen Stuels grund-
Basis.

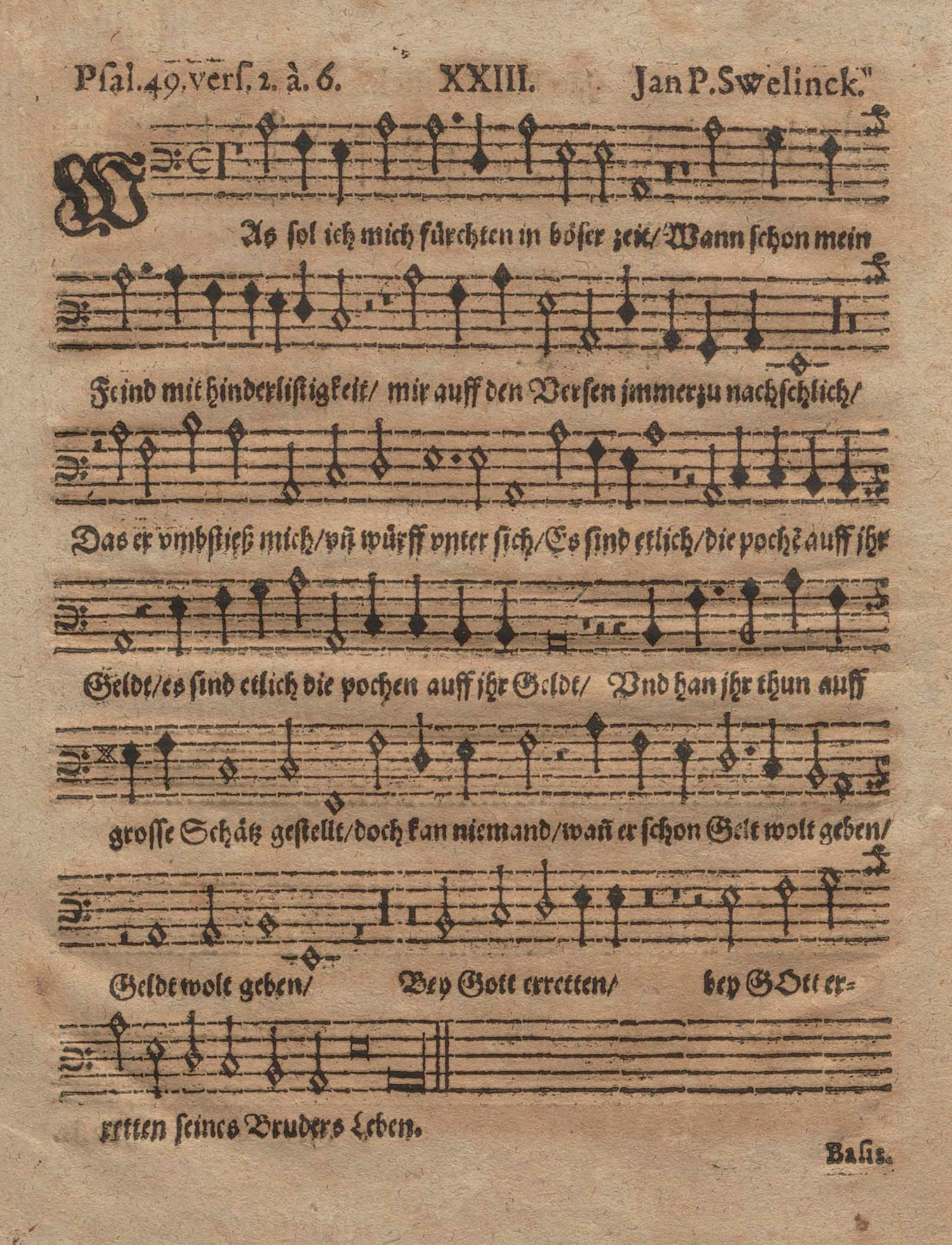

fest/ darauff er stehet fest/ Ist recht vnd billigkeit/ ij.
Ist recht vnd billigkeit/ des seinen Stuels grund-
fest/ darauff er stehet fest/ Ist recht vnd billigkeit/ ij.
Ist recht vnd billigkeit.

Psalmus 117. à. 6. XXII. Jan P. Swelinck.



Basis.


Jan P. Swelinck.
vber vns in Ewigkeit/
ij.
Walt vber vns in Ewigkeit.

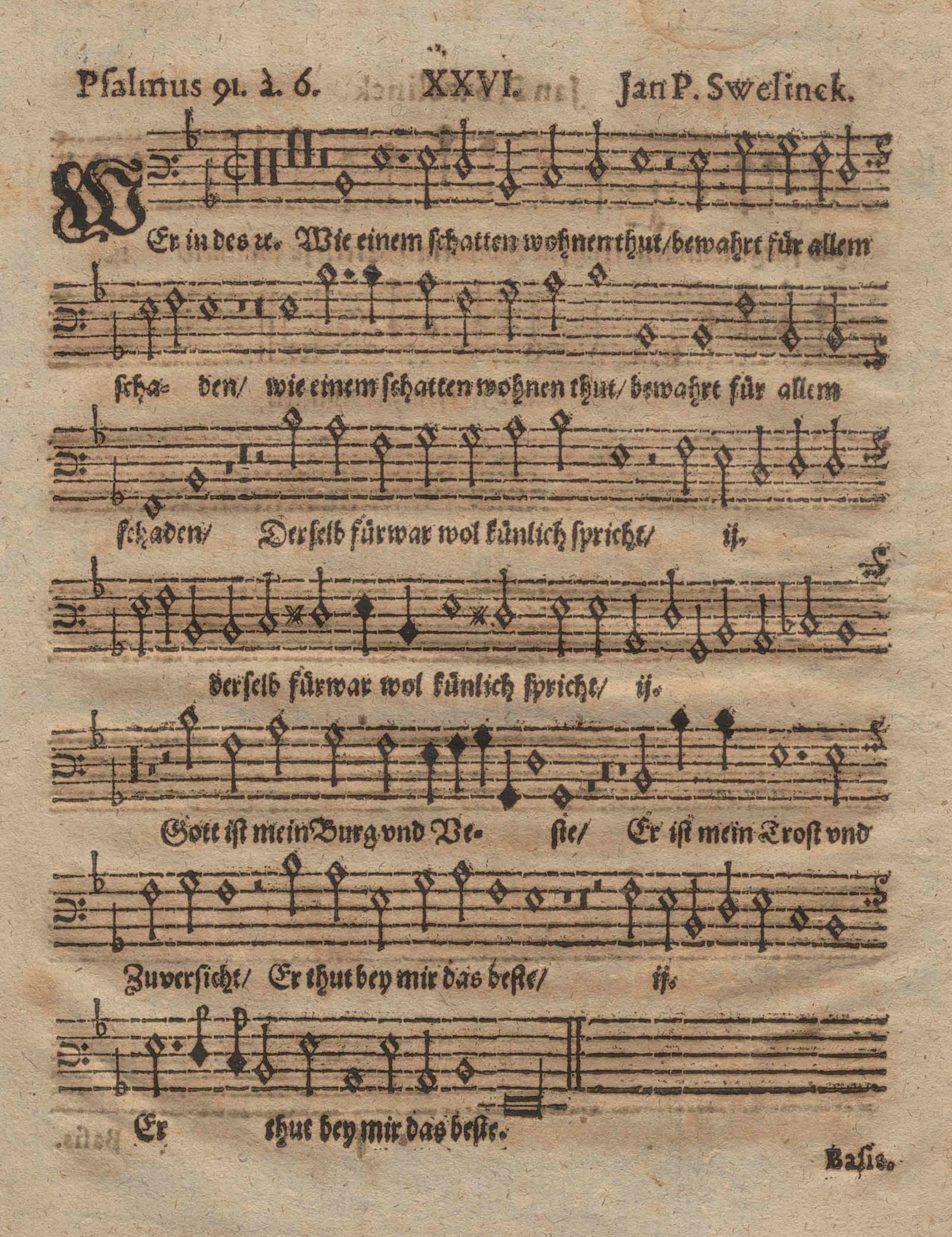

Psal.49.vers,2. à.6.
XXIII.
Jan P.Swelinck.
WAs sol ich mich fürchten in böser zeit/ Wann schon mein
Feind mit hinderlistigkeit/ mir auff den Versen jmmerzu nachschlich/
Das er vmbstieß mich/ vñ würff vnter sich/ Es sind etlich/ die pochẽ auff jhr
Geldt/ es sind etlich die pochen auff jhr Geldt/ Vnd han jhr thun auff
grosse Schätz gestellt/ doch kan niemand/ wañ er schon Gelt wolt geben/
Geldt wolt geben/ Bey Gott erretten/ bey GOtt er-
retten seines Bruders Leben.
Basis.

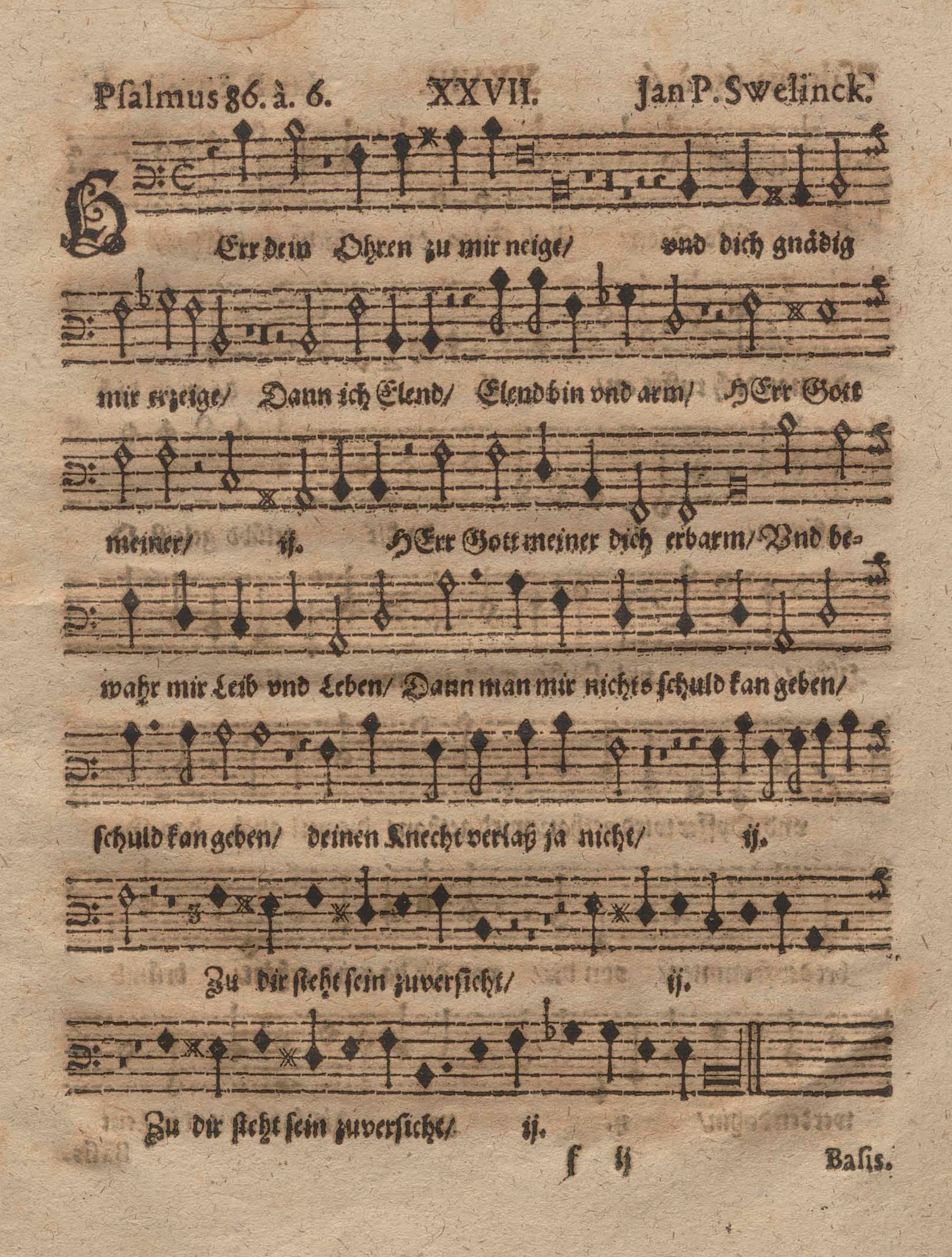

Psalmus 118. à 6. XXIV. Jan P. Swelinck.
Danck saget nu/ vnd lobt den HErren/ ij. vnd lobt den
Herren/ denn groß ist seine freundligkeit/ vnd seine/ ij. gnad vnd
gůt wird wehren/ vñ seine gnad vñ gůt wird weh= ren/ von Ewigkeit zu
Ewigkeit/ Israel führ dir zu gemůthe/ ij.
führ dir zu gemůthe/ Sein grundlose Barmhertzigkeit/
sein Barmhertzigkeit/ bekenn vnd sag das seine gůte/ das sei= ne
gůte/ bleib beständig in Ewigkeit.
Basis.


Psalmus 108. à. 6. XXV. Jan P. Swelinck.
HErr Gott ich nu bereitet bin/ das ich von Her-
tzen muth vnd sinn/ ij. dir ein Lied frölich
singen wil/ vnd tich- ten auff dem Seytenspiel/
Psalter vnd Harff nu macht euch auff/ stimmet vnd lautet fein zu
hauff/ Dann ich mir nu hab ij. fürgenommen/ früh
für Gott dem HErren zu kommen/ früh für Gott dem HEr-
ren zu kommen/ dem HErren zu kommen/ Dann ich mir nu
Basis.

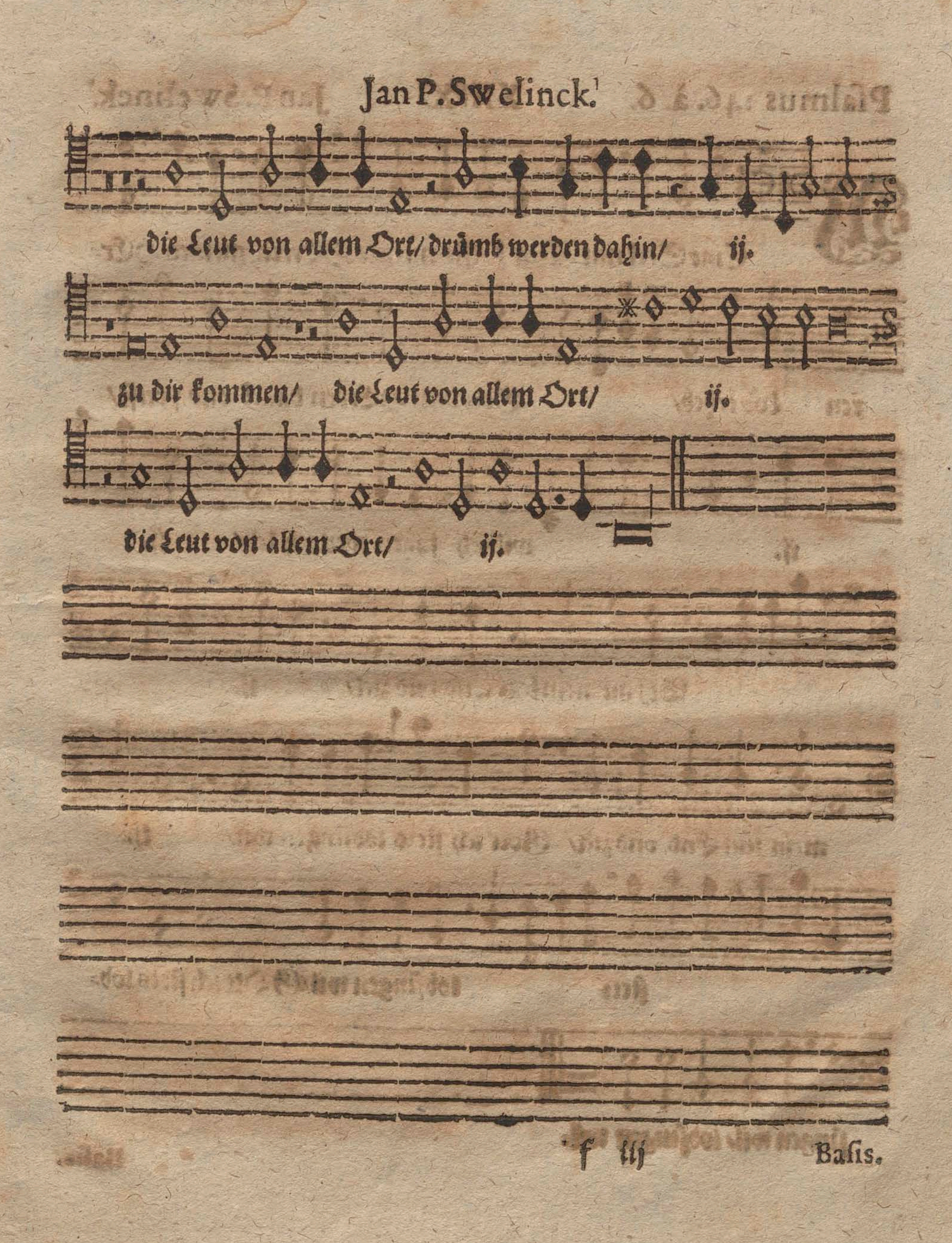
hab fürgenommen/ früh für Gott dem HErren zu kommen/ ij.

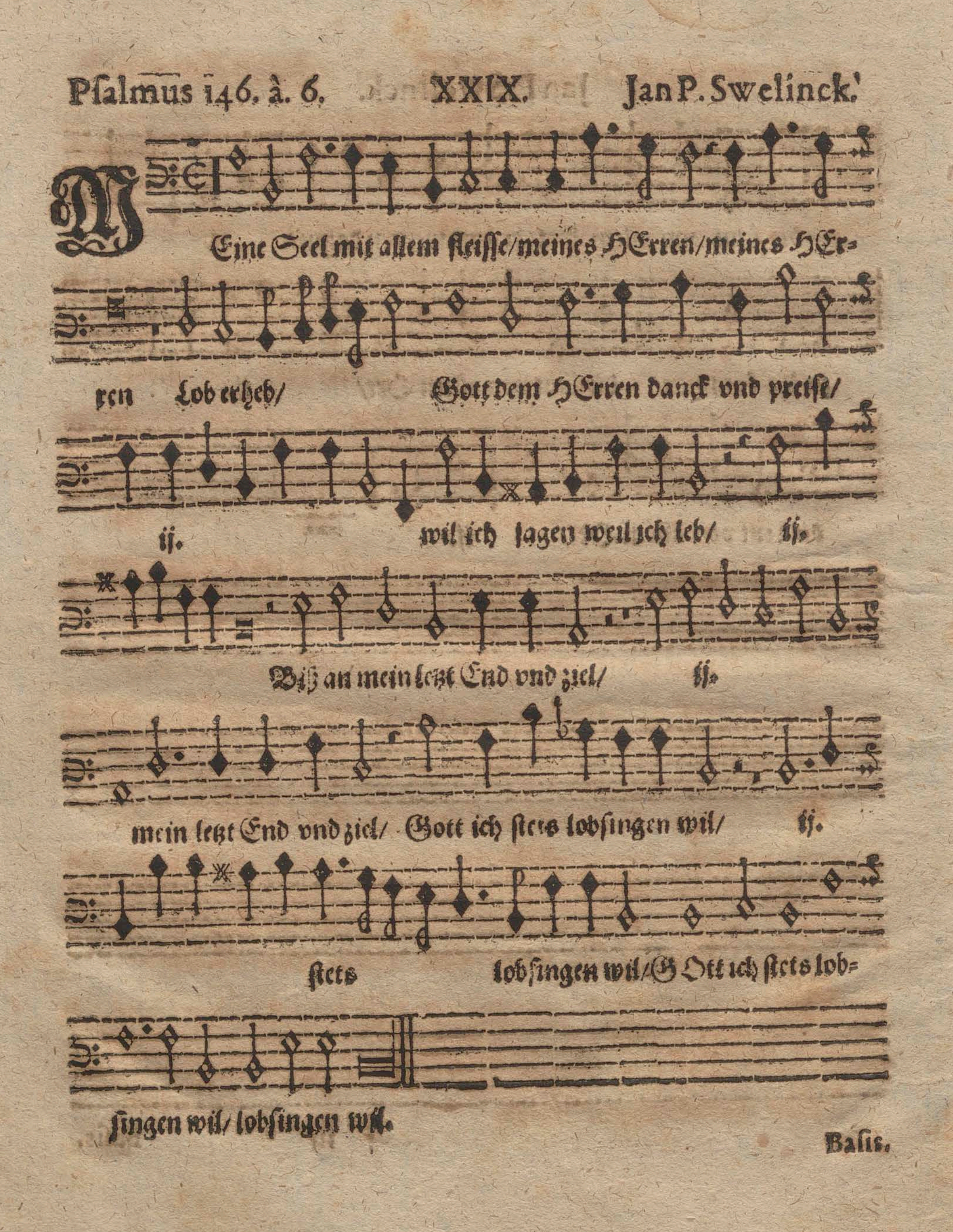
dem HErren zu kommen.

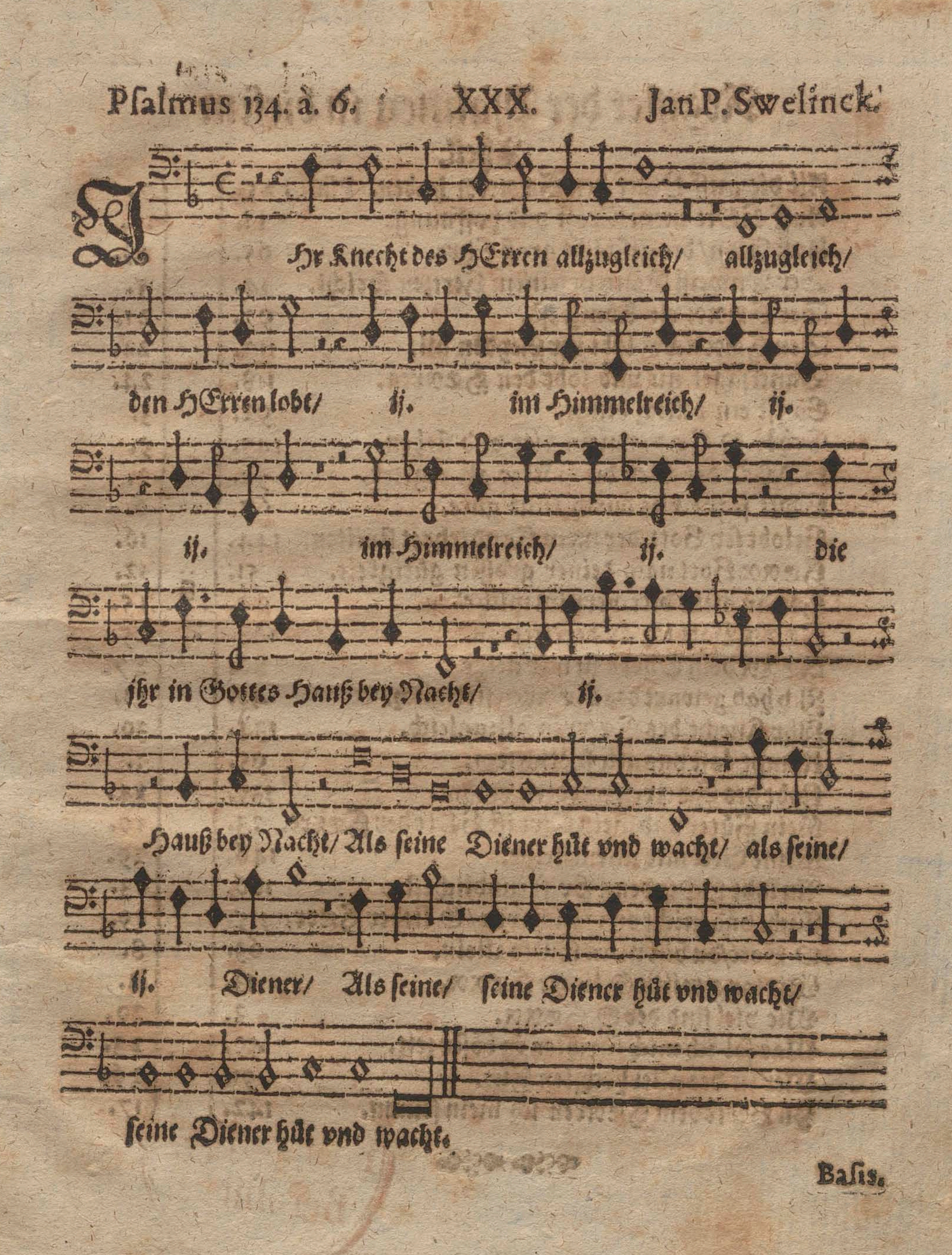

Psalmus 91. à. 6. XXVI. Jan P. Swelinck.
W
Er in des ⁊c. Wie einem schatten wohnen thut/ bewahrt für allem
scha- den/ wie einem schatten wohnen thut/ bewahrt für allem
schaden/ Derselb fürwar wol künlich spricht/ ij.
derselb fürwar wol künlich spricht/ ij.
Gott ist mein Burg vnd Ve- ste/ Er ist mein Trost vnd
Zuversicht/ Er thut bey mir das beste/ ij.
Er thut bey mir das beste.
Basis.


Psalmus 86. à. 6. XXVII. Jan P. Swelinck.
HErr dein Ohren zu mir neige/ vnd dich gnädig
mir erzeige/ Dann ich Elend/ Elend bin vnd arm/ HErr Gott
meiner/ ij. HErr Gott meiner dich erbarm/ Vnd be-
wahr mir Leib vnd Leben/ Dann man mir nichts schuld kan geben/
schuld kan geben/ deinen Knecht verlaß ja nicht/ ij.
Zu dir steht sein zuversicht/ ij.
Zu dir steht sein zuversicht/ ij.
f ij
Basis.


Psalmus 65. à 6. XXVIII. Jan P. Swelinck.
AVs Sion/ Auß Sion dir geschicht groß Ehre/
da man dich ruffet an/ ij. da man dich
ruffet an/ ij. da dir gelübd geleist O
HErre/ vnd Opffer wird gethan/ ij.
vnd Opffer wird gethan/ wird gethan/ dieweil auch das Ge-
bet der frommen/ von dir/ von dir da wird erhört/ drümb
werden dahin/ ij. zu dir kommen/ die Leut
Basis.


die Leut von allem Ort/ drümb werden dahin/ ij.
zu dir kommen/ die Leut von allem Ort/ ij.
die Leut von allem Ort/ ij.


Psalmus 146. à. 6. XXIX. Jan P. Swelinck.
MEine Seel mit allem fleisse/ meines HErren/ meines HEr-
ren Lob erheb/ Gott dem HErren danck vnd preise/
ij. wil ich sagen weil ich leb/ ij.
Biß an mein letzt End vnd ziel/ ij.
mein letzt End vnd ziel/ Gott ich stets lobsingen wil/ ij.
stets lobsingen wil/ GOtt ich stets lob-
singen wil/ lobsingen wil.
Basis.


Psalmus 134. à. 6. XXX. Jan P. Swelinck.
IHr Knecht des HErren allzugleich/ allzugleich/
den HErren lobt/ ij. im Himmelreich/ ij.
ij. im Himmelreich/ ij. die
jhr in Gottes Hauß bey Nacht/ ij.
Hauß bey Nacht/ Als seine Diener hüt vnd wacht/ als seine/
ij. Diener/ Als seine/ seine Diener hüt vnd wacht/
seine Diener hüt vnd wacht.
Basis.

Register der Psalmen in diesem Theil.

